



GB Planer

Instruction manual

ZHCN 电刨

使用说明书

ID Mesin Serut

Petunjuk penggunaan

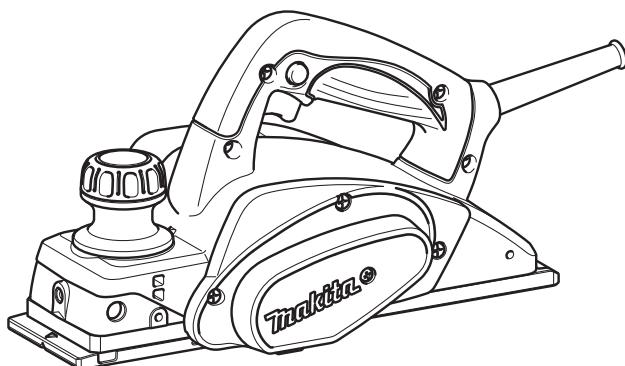
VI Máy bào cầm tay hoạt động
Bằng động cơ điện

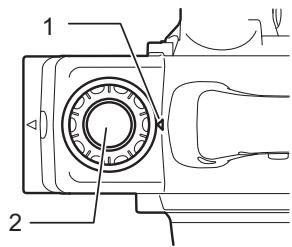
Tài liệu hướng dẫn

TH กบไฟฟ้า

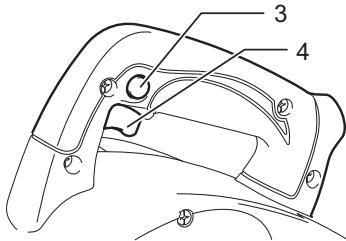
คู่มือการใช้งาน

KP0800

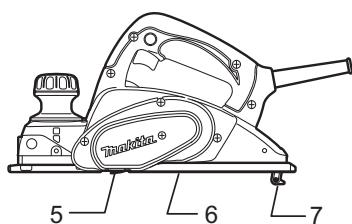


**1**

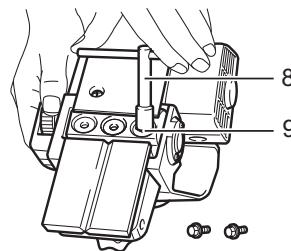
010336

**2**

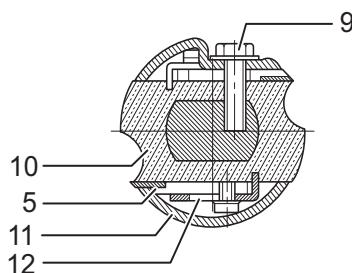
010172

**3**

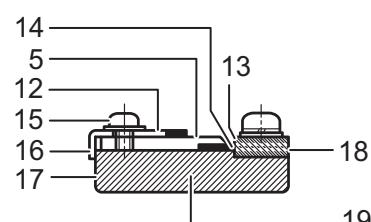
010173

**4**

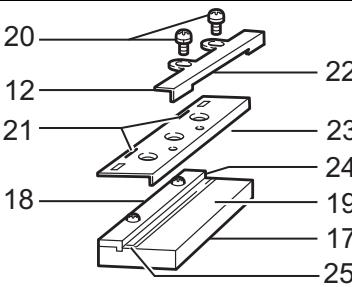
002564

**5**

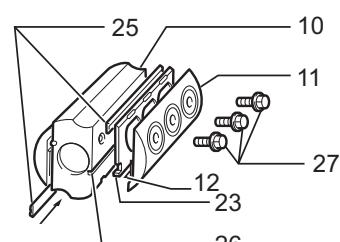
002555

**6**

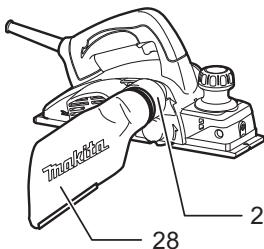
002556

**7**

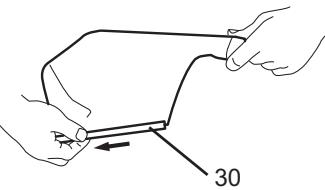
002565

**8**

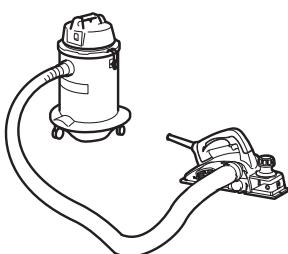
002566

**9**

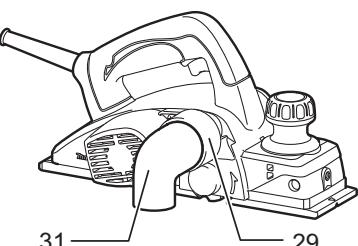
010175

**10**

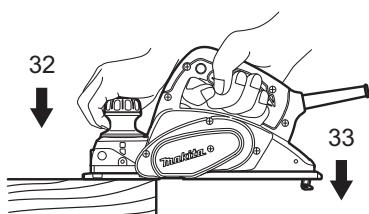
007802

**11**

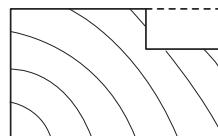
010176

**12**

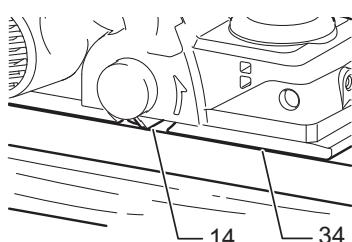
010177

**13**

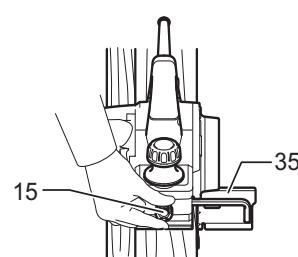
010178

**14**

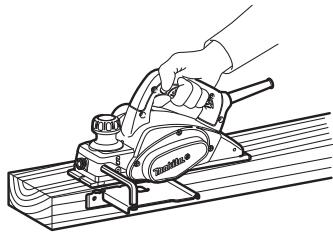
002580

**15**

1085601

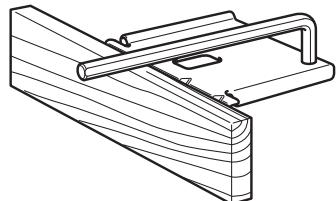
**16**

010372



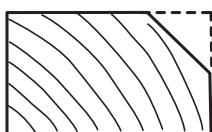
17

010333



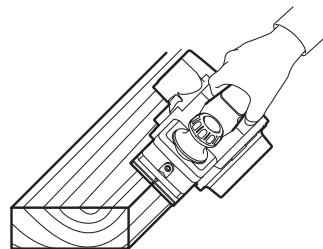
18

010183



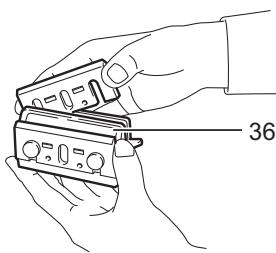
19

003634



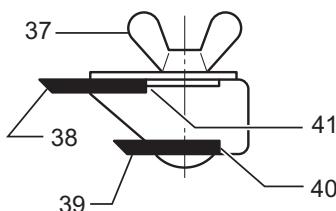
20

010184



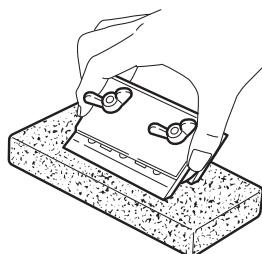
21

002588



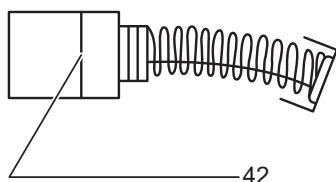
22

002589



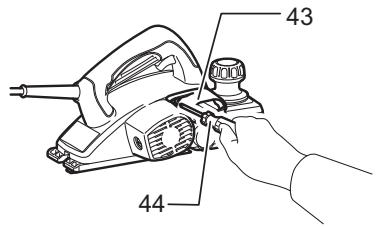
23

002590



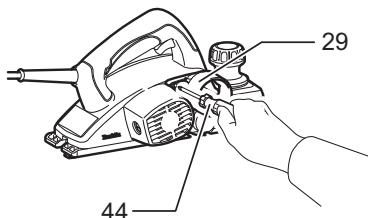
24

001145



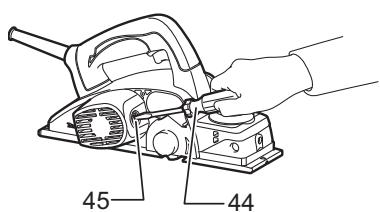
25

010335



26

010185



27

010186

ENGLISH

Explanation of general view

1. Pointer	16. Heel	31. Elbow
2. Knob	17. Back side of gauge base	32. Start
3. Lock button or Lock-off button	18. Gauge plate	33. End
4. Switch trigger	19. Gauge base	34. Cutting line
5. Planer blade	20. Pan head screw	35. Edge fence (Accessory)
6. Rear base	21. Planer blade locating lugs	36. Sharpening holder
7. Foot	22. Heel of adjusting plate	37. Wing nut
8. Socket wrench	23. Set plate	38. Blade (A)
9. Bolt	24. Inside flank of gauge plate	39. Blade (B)
10. Drum	25. Mini planer blade	40. Side (D)
11. Drum cover	26. Groove	41. Side (C)
12. Adjusting plate	27. Hex. flange head bolt	42. Limit mark
13. Inside edge of gauge plate	28. Dust bag	43. Chip cover
14. Blade edge	29. Nozzle	44. Screwdriver
15. Screw	30. Fastener	45. Brush holder cap

SPECIFICATIONS

Model	KP0800
Planing width	82 mm
Planing depth	2.5 mm
Shiplapping depth	9 mm
No load speed (min^{-1})	17,000
Overall length	285 mm
Net weight	2.7 kg
Safety class	□/II

- Due to our continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
- Specifications may differ from country to country.
- Weight according to EPTA-Procedure 01/2014

END201-7

GEA012-2

Symbols

The following show the symbols used for the equipment.
Be sure that you understand their meaning before use.



.... Read instruction manual.



..... DOUBLE INSULATION

Intended use

The tool is intended for planing wood.

ENE001-1

Power supply

The tool should be connected only to a power supply of the same voltage as indicated on the nameplate, and can only be operated on single-phase AC supply. They are double-insulated and can, therefore, also be used from sockets without earth wire.

ENF002-2

General power tool safety warnings

 **WARNING:** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

1. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
2. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

- Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

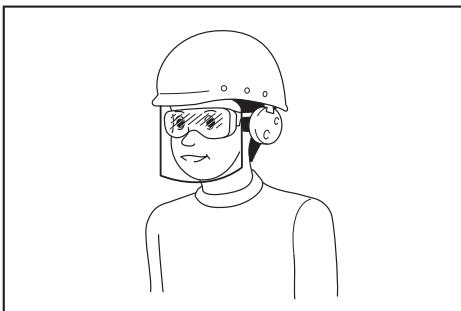
Electrical Safety

- Power tool plugs must match the outlet.** Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord.** Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.
- Use of power supply via an RCD with a rated residual current of 30 mA or less is always recommended.**
- Power tools can produce electromagnetic fields (EMF) that are not harmful to the user.** However, users of pacemakers and other similar medical devices should contact the maker of their device and/or doctor for advice before operating this power tool.
- Do not touch the power plug with wet hands.**
- If the cord is damaged, have it replaced by the manufacturer or his agent in order to avoid a safety hazard.**

Personal Safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.** Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting.** Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

- Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly.** Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
- Always wear protective goggles to protect your eyes from injury when using power tools.** The goggles must comply with ANSI Z87.1 in the USA, EN 166 in Europe, or AS/NZS 1336 in Australia/New Zealand. In Australia/New Zealand, it is legally required to wear a face shield to protect your face, too.



It is an employer's responsibility to enforce the use of appropriate safety protective equipments by the tool operators and by other persons in the immediate working area.

Power tool use and care

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

5. **Maintain power tools and accessories.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
6. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
7. **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
8. **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
9. **When using the tool, do not wear cloth work gloves which may be entangled.** The entanglement of cloth work gloves in the moving parts may result in personal injury.

Service

1. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
2. **Follow instruction for lubricating and changing accessories.**

GEB167-1

PLANER SAFETY WARNINGS

1. **Wait for the cutter to stop before setting the tool down.** An exposed rotating cutter may engage the surface leading to possible loss of control and serious injury.
2. **Hold the power tool by insulated gripping surfaces, because the cutter may contact its own cord.** Cutting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
3. **Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform.** Holding the workpiece by your hand or against the body leaves it unstable and may lead to loss of control.
4. **Rags, cloth, cord, string and the like should never be left around the work area.**
5. **Avoid cutting nails. Inspect for and remove all nails from the workpiece before operation.**
6. **Use only sharp blades. Handle the blades very carefully.**
7. **Be sure the blade installation bolts are securely tightened before operation.**
8. **Hold the tool firmly with both hands.**
9. **Keep hands away from rotating parts.**
10. **Before using the tool on an actual workpiece, let it run for a while. Watch for vibration or wobbling that could indicate poor installation or a poorly balanced blade.**
11. **Make sure the blade is not contacting the workpiece before the switch is turned on.**

12. **Wait until the blade attains full speed before cutting.**
13. **Always switch off and wait for the blades to come to a complete stop before any adjusting.**
14. **Never stick your finger into the chip chute. Chute may jam when cutting damp wood. Clean out chips with a stick.**
15. **Do not leave the tool running. Operate the tool only when hand-held.**
16. **Always change both blades or covers on the drum, otherwise the resulting imbalance will cause vibration and shorten tool life.**
17. **Use only Makita blades specified in this manual.**
18. **Always use the correct dust mask/respirator for the material and application you are working with.**

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

⚠ WARNING:

DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to safety rules for the subject product.
MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

FUNCTIONAL DESCRIPTION

⚠ CAUTION:

- Always be sure that the tool is switched off and unplugged before adjusting or checking function on the tool.

Adjusting depth of cut (Fig. 1)

Depth of cut may be adjusted by simply turning the knob on the front of the tool so that the pointer points the desired depth of cut.

Switch action (Fig. 2)

⚠ CAUTION:

- Before plugging in the tool, always check to see that the switch trigger actuates properly and returns to the "OFF" position when released.

For tool with lock button

⚠ CAUTION:

- Switch can be locked in "ON" position for ease of operator comfort during extended use. Apply caution when locking tool in "ON" position and maintain firm grasp on tool.

To start the tool, simply pull the switch trigger. Release the switch trigger to stop.

For continuous operation, pull the switch trigger and then push in the lock button.

To stop the tool from the locked position, pull the switch trigger fully, then release it.

For tool with lock-off button

To prevent the switch trigger from being accidentally pulled, a lock-off button is provided.

To start the tool, depress the lock-off button and pull the switch trigger. Release the switch trigger to stop.

Foot (Fig. 3)

After a cutting operation, raise the back side of the tool and a foot comes under the level of the rear base. This prevents the tool blades to be damaged.

ASSEMBLY

⚠ CAUTION:

- Always be sure that the tool is switched off and unplugged before carrying out any work on the tool.

Removing or installing planer blades

⚠ CAUTION:

- Tighten the blade installation bolts carefully when attaching the blades to the tool. A loose installation bolt can be dangerous. Always check to see they are tightened securely.
- Handle the blades very carefully. Use gloves or rags to protect your fingers or hands when removing or installing the blades.
- Use only the Makita wrench provided to remove or install the blades. Failure to do so may result in overtightening or insufficient tightening of the installation bolts. This could cause an injury.

For tool with conventional planer blades (Fig. 4, Fig. 5 & Fig. 6)

To remove the blades on the drum, unscrew the installation bolts with the socket wrench. The drum cover comes off together with the blades.

To install the blades, first clean out all chips or foreign matter adhering to the drum or blades. Use blades of the same dimensions and weight, or drum oscillation/vibration will result, causing poor planing action and, eventually, tool breakdown.

Place the blade on the gauge base so that the blade edge is perfectly flush with the inside edge of the gauge plate. Place the adjusting plate on the blade, then simply press in the heel of the adjusting plate flush with the back side of the gauge base and tighten two screws on the adjusting plate. Now slip the heel of the adjusting plate into the drum groove, then fit the drum cover on it. Tighten all the installation bolts evenly and alternately with the socket wrench.

Repeat the above procedures for the other blade.

For tool with mini planer blades (Fig. 4, Fig. 7 & Fig. 8)

1. Remove the existing blade, if the tool has been in use, carefully clean the drum surfaces and the drum cover. To remove the blades on the drum, unscrew the three installation bolts with the socket wrench. The drum cover comes off together with the blades.
2. To install the blades, loosely attach the adjusting plate to the set plate with the pan head screws and set the mini planer blade on the gauge base so that the cutting edge of the blade is perfectly flush with the inside flank of the gauge plate.
3. Set the adjusting plate/set plate on the gauge base so that the planer blade locating lugs on the set plate rest in the mini planer blade groove, then press in the heel of the adjusting plate flush with the back side of the gauge base and tighten the pan head screws.

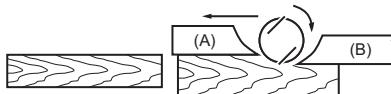
4. It is important that the blade sits flush with the inside flank of the gauge plate, the planer blade locating lugs sit in the blade groove and the heel of the adjusting plate is flush with the back side of the gauge base. Check this alignment carefully to ensure uniform cutting.
5. Slip the heel of the adjusting plate into the groove of the drum.
6. Set the drum cover over the adjusting plate/set plate and screw in the three hex flange head bolts so that a gap exists between the drum and the set plate to slide the mini planer blade into position. The blade will be positioned by the planer blade locating lugs on the set plate.
7. The blade's lengthwise adjustment will need to be manually positioned so that the blade ends are clear and equidistant from the housing on one side and the metal bracket on the other.
8. Tighten the three hex flange head bolts (with the socket wrench provided) and rotate the drum to check clearances between the blade ends and the tool body.
9. Check the three hex flange head bolts for final tightness.
10. Repeat procedures 1 - 9 for the other blade.

For the correct planer blade setting

Your planing surface will end up rough and uneven, unless the blade is set properly and securely. The blade must be mounted so that the cutting edge is absolutely level, that is, parallel to the surface of the rear base. Refer to some examples below for proper and improper settings.

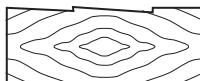
- (A) Front base (Movable shoe)
(B) Rear base (Stationary shoe)

Correct setting



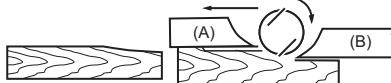
Although this side view cannot show it, the edges of the blades run perfectly parallel to the rear base surface.

Nicks in surface



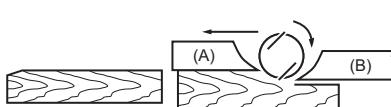
Cause: One or both blades fails to have edge parallel to rear base line.

Gouging at start



Cause: One or both blade edges fails to protrude enough in relation to rear base line.

Gouging at end



Cause: One or both blade edges protrudes too far in relation to rear base line.

EN0004-1

Dust bag (accessory) (Fig. 9)

For tool without nozzle

Remove the chip cover and install the nozzle (optional accessory). Attach the dust bag onto the nozzle. The nozzle is tapered. When attaching the dust bag, push it onto the nozzle firmly as far as it will go to prevent it from coming off during operation.

For tool with nozzle

Attach the dust bag onto the nozzle. The nozzle is tapered. When attaching the dust bag, push it onto the nozzle firmly as far as it will go to prevent it from coming off during operation.

When the dust bag is about half full, remove the dust bag from the tool and pull the fastener out. Empty the dust bag of its contents, tapping it lightly so as to remove particles adhering to the insides which might hamper further collection. (Fig. 10)

NOTE:

- If you connect a Makita vacuum cleaner to this tool, more efficient and cleaner operations can be performed.

Connecting a vacuum cleaner (Fig. 11)

For tool without nozzle

When you wish to perform clean planing operation, connect a Makita vacuum cleaner to your tool. Before connecting the vacuum cleaner, remove the chip cover from the tool. Then connect a hose of the vacuum cleaner to the nozzle (optional accessory) as shown in the figures.

For tool with nozzle

When you wish to perform clean planing operation, connect a Makita vacuum cleaner to your tool. Then connect a hose of the vacuum cleaner to the nozzle as shown in the figures.

Elbow (optional accessory) (Fig. 12)

Use of elbow allows change of chip discharge direction to perform cleaner work.

For tool without nozzle

Remove the chip cover and install the nozzle (optional accessory). Attach the elbow (optional accessory) on the nozzle of the tool by just slipping on it. To remove it, just pull it out.

For tool with nozzle

Attach the elbow (optional accessory) on the nozzle of the tool by just slipping on it. To remove it, just pull it out.

Nozzle cleaning

Clean the nozzle regularly.

Use a compressed air to clean the clogged nozzle.

OPERATION

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury to persons, do not operate without nozzle or chip cover in place. Hold the tool firmly with one hand on the knob and the other hand on the switch handle when performing the tool.

Planing operation (Fig. 13)

First, rest the tool front base flat upon the workpiece surface without the blades making any contact. Switch on and wait until the blades attain full speed. Then move the tool gently forward. Apply pressure on the front of tool at the start of planing, and at the back at the end of planing. Planing will be easier if you incline the workpiece in stationary fashion, so that you can plane somewhat downhill.

The speed and depth of cut determine the kind of finish. The power planer keeps cutting at a speed that will not result in jamming by chips. For rough cutting, the depth of cut can be increased, while for a good finish you should reduce the depth of cut and advance the tool more slowly.

Shiplapping (Rabbeting)

To make a stepped cut as shown in the figure, use the edge fence (guide rule) which is obtained as accessory. (Fig. 14)

Draw a cutting line on the workpiece. Insert the edge fence into the hole in the front of the tool. Align the blade edge with the cutting line. (Fig. 15)

Adjust the edge fence until it comes in contact with the side of the workpiece, then secure it by tightening the screw. (Fig. 16)

When planing, move the tool with the edge fence flush with the side of the workpiece. Otherwise uneven planing may result. (Fig. 17)

Maximum shiplapping (rabbeting) depth is 9 mm.

You may wish to add to the length of the fence by attaching an extra piece of wood. Convenient holes are provided in the fence for this purpose, and also for attaching an extension guide (optional accessory). (Fig. 18)

Chamfering

To make a chamfering cut as shown in the figure, align the "V" groove in the front base with the edge of the workpiece and plane it. (Fig. 19 & Fig. 20)

MAINTENANCE

⚠ CAUTION:

- Always be sure that the tool is switched off and unplugged before attempting to perform inspection or maintenance.
- Never use gasoline, benzine, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.

Sharpening the planer blades

For conventional blades only

Always keep your blades sharp for the best performance possible. Use the sharpening holder (optional accessory) to remove nicks and produce a fine edge. (Fig. 21)

First, loosen the two wing nuts on the holder and insert the blades (A) and (B), so that they contact the sides (C) and (D). Then tighten the wing nuts. (Fig. 22)

Immerse the dressing stone in water for 2 or 3 minutes before sharpening. Hold the holder so that the both blades contact the dressing stone for simultaneous sharpening at the same angle. (Fig. 23)

Replacing carbon brushes

Remove and check the carbon brushes regularly. Replace when they wear down to the limit mark. Keep the carbon brushes clean and free to slip in the holders. Both carbon brushes should be replaced at the same time. Use only identical carbon brushes. (Fig. 24)

Use a screwdriver to remove the chip cover or nozzle. (Fig. 25 & Fig. 26)

Use a screwdriver to remove the brush holder caps. Take out the worn carbon brushes, insert the new ones and secure the brush holder caps. (Fig. 27)

To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs, any other maintenance or adjustment should be performed by Makita Authorized Service Centers, always using Makita replacement parts.

OPTIONAL ACCESSORIES

⚠ CAUTION:

- These accessories or attachments are recommended for use with your Makita tool specified in this manual. The use of any other accessories or attachments might present a risk of injury to persons. Only use accessory or attachment for its stated purpose.

If you need any assistance for more details regarding these accessories, ask your local Makita Service Center.

- High-speed steel Planer blade
- Tungsten-carbide Planer blade (For longer blade life)
- Mini planer blade
- Sharpening holder assembly
- Blade gauge
- Set plate set
- Edge fence (Guide rule)
- Extension guide set
- Dressing stone
- Nozzle
- Dust bag assembly
- Elbow
- Socket wrench

NOTE:

- Some items in the list may be included in the tool package as standard accessories. They may differ from country to country.

一般外观说明

1. 指针	16. 后跟	31. 弯管
2. 旋钮	17. 量规基板后缘	32. 前端
3. 锁定按钮或锁止按钮	18. 量规定位板	33. 尾端
4. 开关扳机	19. 量规基板	34. 切割线
5. 刨刀片	20. 盘头螺丝	35. 边缘导板 (附件)
6. 后刨板	21. 刨刀片定位凸片	36. 刨刀夹
7. 底脚	22. 调整板后跟	37. 蝶形螺母
8. 套筒扳手	23. 固定板	38. 刀片 (A)
9. 螺栓	24. 量规定位板内侧面	39. 刀片 (B)
10. 刀筒	25. 小型刨刀片	40. (D) 侧
11. 刀筒盖	26. 凹槽	41. (C) 侧
12. 调整板	27. 内六角法兰头螺栓	42. 界限磨耗线
13. 量规定位板内缘	28. 集尘袋	43. 碎屑盖板
14. 刀片边缘	29. 集尘口	44. 螺丝刀
15. 螺丝	30. 紧固装置	45. 碳刷夹盖

规格

型号	KP0800
刨削宽度	82 mm
刨削深度	2.5 mm
切槽深度	9 mm
空载速度 (/min)	17,000
总长度	285 mm
净重	2.7 kg
安全等级	回/II

- 由于持续的研发计划，因此生产者保留变更规格而不另行通知之权利。
- 规格可能因销往国家之不同而异。
- 重量符合 EPTA-Procedure 01/2014

END201-7

ENF002-2

符号

以下显示本设备使用的符号。在使用工具之前
请务必理解其含义。



...阅读使用说明书。



.....双重绝缘

ENE001-1

用途

本工具用于对木材进行刨削加工。

电源

本工具只可连接电压与铭牌所示电压相同的
电源，且仅可使用单相交流电源。本工具双
重绝缘，因此也可用于不带接地线的插座。

GEA012-2

电动工具一般安全警告

⚠ 警告：请通读本电动工具附带的所有安全
警告、说明、插图和规格。若不遵循下列说
明，则可能导致触电、起火和 / 或严重的人
身伤害。

请保管好所有的警告和说明，以备日后参考。

警告中所说的“电动工具”指用电源（接线式）或电池（充电式）驱动的电动工具。

工作区域安全事项

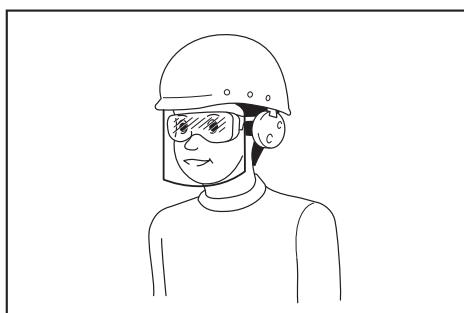
1. 保持工作区域清洁，照明情况良好。混乱或黑暗的工作区域容易招致意外情况发生。
2. 请勿在易爆环境，如有可燃性液体、气体或粉尘的环境下操作电动工具。电动工具产生的火花可能会引燃粉尘或气体。
3. 操作电动工具时请让儿童和旁观者远离作业区域。操作时分心会使您无法正常控制工具。

电气安全事项

1. 电动工具的插头必须与插座相匹配。切勿以任何方式对插头进行改装。请勿将任何适配器插头用于接地的电动工具。使用未经改装的插头和相匹配的插座可降低触电的危险。
2. 请避免与接地的表面如管子、散热器、炉灶以及冰箱等进行身体接触。如果您的身体接地，将会增加触电的危险。
3. 请勿将电动工具暴露在雨水或潮湿的环境中。水进入电动工具将增加触电的危险。
4. 请勿滥用导线。切勿用导线拖拽工具或拔下电动工具的插头。避免使导线受热、沾染油脂、触碰尖锐的边缘或移动的部件。破损或缠绕的导线会增加触电的危险。
5. 在室外操作电动工具时，请使用户外专用的延长线。使用户外专用的导线可降低触电的危险。
6. 如果必须要在潮湿的场所操作电动工具，请使用带剩余电流装置（RCD）保护功能的电源。使用 RCD 可降低触电的危险。
7. 始终建议通过额定剩余电流为 30 mA 或以下的 RCD 来使用电源。
8. 电动工具会产生对用户无害的电磁场（EMF）。但是，起搏器和其他类似医疗设备的用户应在操作本电动工具前咨询其设备的制造商和 / 或向医生寻求建议。
9. 请勿用湿手触摸电源插头。
10. 如果导线破损，则由制造商或其代理商更换以避免安全隐患。

人身安全注意事项

1. 操作电动工具时请保持警惕，注意操作安全，并运用常识。请勿在疲劳状态下，或者在麻醉品、酒精或其他药物作用的影响下操作电动工具。在操作电动工具期间分心可能会导致严重的人身伤害。
2. 请使用个人劳防用品。请务必佩带安全眼镜。正确使用防尘面罩、防滑安全鞋、硬质帽子或耳罩等劳防用品可减少人身伤害的危险。
3. 防止意外启动。在连接至电源和 / 或电池组，拿起或搬运工具之前，请确保开关处于关闭位置。搬运工具时手指放在开关上或者在开关打开的情况下给工具通电可能导致意外事故。
4. 在启动工具之前请取下所有的调节钥匙或扳手。如果工具的旋转部件上留有扳手或调节钥匙，则可能会导致人身伤害。
5. 操作时手不要伸得太长。操作时请双脚站稳，始终保持平衡。这样可在意外情况下较好地控制工具。
6. 着装适当。不要穿宽松衣服或佩戴饰品。确保头发和衣服远离运动部件。宽松衣服、佩饰或长发可能会卷入移动的部件。
7. 如果提供了与除尘和集尘设备连接用的装置，请确保正确连接和使用该等装置。使用集尘设备可减少与粉尘有关的意外事件。
8. 不要因为频繁使用工具而产生的熟悉感而掉以轻心，忽视工具的安全准则。某个粗心的动作可能在瞬间导致严重的伤害。
9. 务必佩戴护目镜以保护眼睛免受使用电动工具时造成的伤害。护目镜必须符合美国 ANSI Z87.1、欧洲 EN 166 或澳大利亚 / 新西兰 AS/NZS 1336 标准。在澳大利亚 / 新西兰，法律要求佩戴面罩保护脸部。



雇主有责任监督工具操作者和其他近工作区域人员佩戴合适的安全防护设备。

电动工具的使用和保养

1. 不要强力按压电动工具。根据用途使用正确的电动工具。使用工具时不可超出规定的额定值，这样才能更好、更安全地完成作业。
2. 如果工具的开关无法使工具开启和关闭，则请勿使用该工具。无法通过开关控制的电动工具非常危险，必须进行维修。
3. 在进行任何调节、更换附件或贮存电动工具之前，必须拔掉电源插头和 / 或卸下电池组（如可拆卸）。这种防护性安全措施可降低电动工具意外启动的风险。
4. 将闲置的电动工具存放于儿童无法触及之处，并且不得让任何不熟悉工具或这些说明事项的人员操作工具。未经训练的用户使用电动工具可能产生危险。
5. 维护电动工具及其附件。检查运动部件是否调整到位或卡住，检查零件破损情况和影响电动工具运行的其他状况。如有损坏，应在使用前修理好电动工具。许多事故是由维护不良的电动工具引发的。
6. 保持切割工具的锋利和清洁。保养良好且具有锋利切边的切割工具不易粘连，并且易于控制。
7. 按照这些说明事项，根据作业条件和作业特点来使用电动工具、附件和起子头。将电动工具用于特定设计用途以外的其他用途时可能导致意外情况发生。
8. 保持把手和抓握表面干燥、清洁，无油污和润滑脂。湿滑的把手和抓握表面将导致操作人员无法在意外情况下安全处理和控制工具。
9. 使用本工具时，请勿佩戴可能会缠结的布质工作手套。布质工作手套卷入移动部件可能会造成人身伤害。

维修服务

1. 请将您的电动工具交由合格的专业维修人员处理，仅可使用与原部件相同的更换部件。这样可确保工具的安全性。
2. 根据说明进行润滑和更换附件。

GEB167-1

电刨安全警告

1. 待刀具完全停止后方可放下工具。因为暴露在外的旋转刀具可能会接触放置位置的表面，导致工具失控或严重人身伤害。
2. 因为刀具可能会接触到自身的电线，操作工具时请握住工具的绝缘抓握表面。切割到“带电”的电线时，电动工具上暴露的金属部分可能也会“带电”，并使操作者触电。

3. 请使用螺丝钳或其他可行的方式将工件夹紧并固定在稳定的平台上。手持工件或将工件抵在身上，可能会导致工件摆放不稳，使工具失去控制。
4. 工作场地不可留有破布、衣裳、导线、索线等等。
5. 注意不要切割到铁钉。操作之前请检查并清除工件上的所有铁钉。
6. 请仅使用锋利的刀片。装卸刀片时，需十分小心。
7. 操作前务必检查刀片安装螺栓是否紧固。
8. 需用双手握紧工具。
9. 手应远离旋转的部件。
10. 在实际的工件上使用工具之前，请先让工具空转片刻。请注意，振动或摇摆可能表示安装不当或锯片不平衡。
11. 打开开关前，请确认刀片未与工件接触。
12. 在开始切割操作前请等待刀片转速达到全速。
13. 在进行任何调整前，请务必关闭工具电源并等待刀片完全停止。
14. 绝不能用手指挖掏碎屑斜槽。刨削潮湿木材时，斜槽内容易堆积木屑。请用木棒将其清除。
15. 运行中的工具不可离手放置。只可在手握工具的情况下操作工具。
16. 时常更换刀筒上的刀片或刀盖，以免因经久使用而形成不平衡，导致振动或缩短工具使用寿命。
17. 请仅使用本说明书中指定的 Makita（牧田）刀片。
18. 根据您操作的材料及应用，请务必使用正确的防尘面罩 / 呼吸器。

请保管好本说明书。

△警告：

请勿为图方便或因对产品足够熟悉（由于重复使用而获得的经验）而不严格遵循相关产品安全规则。

使用不当或不遵循使用说明书中的安全规则会导致严重的人身伤害。

功能描述

△小心：

- 在调节或检查工具功能之前，请务必关闭工具电源开关并拔下电源插头。

调节切割深度（图 1）

只需旋转工具正面的旋钮，使指针指向所需切割深度便可调节切割深度。

开关操作（图 2）

△小心：

- 插上工具电源插头之前，请务必确认开关扳机能够正常工作，松开时能回到“OFF”（关闭）位置。

对于带锁定按钮的工具

△小心：

- 长时间使用时，可将开关锁定在“ON”（打开）位置，以方便操作。将工具锁定在“ON”（打开）位置时请小心，务必握紧工具。

启动工具时，只要扣动开关扳机即可。松开开关扳机工具即停止。

连续操作时，扣动开关扳机并按下锁定按钮。从锁定位置停止工具时，可将开关扳机扣到底，然后松开。

对于带锁止按钮的工具

为避免使用者不小心扣动开关扳机，本工具采用锁止按钮。

启动工具时，按下锁止按钮，然后扣动开关扳机即可。松开开关扳机工具即停止。

底脚（图 3）

完成切割操作后，抬起工具后侧，支起后刨板上的底脚。这样可防止工具刀片受损。

装配

△小心：

- 对工具进行任何装配操作前，请务必确认工具已关闭且已拔下电源插头。

拆下或安装刨刀片

△小心：

- 安装刀片至工具时，请小心地将刀片安装螺栓旋紧。安装螺栓出现松动会非常危险。请务必检查安装螺栓，确保其紧固。
- 装卸刀片时，需十分小心。拆卸或安装刀片时，请使用手套或破布保护您的手指。
- 仅可使用 Makita（牧田）扳手拆卸或安装刀片。否则可能会导致安装螺栓安装过紧或者过松。这样可能会造成人身伤害。

对于使用传统刨刀片的工具（图 4、图 5 及图 6）

拆卸刀筒上的刀片时，请使用套筒扳手旋下安装螺栓。刀筒盖可与刀片同时拆下。

安装刀片时，首先清除吸附在刀筒或刀片上的所有碎屑或异物。务必使用相同尺寸和重量的刀片，否则会造成刀筒振动，从而造成刨削动作不良，以至损坏工具。

将刀片放在量规基板上，使刀片边缘与量规定位板的内缘完全齐平。将调整板放在刀片上，然后只需按下与量规基板后侧齐平的调整板后跟，并将调整板上的两个螺丝拧紧即可。现在将调整板的后跟滑进刀筒凹槽中，然后将刀筒盖上。最后使用套筒扳手均匀而交替地旋紧所有安装螺栓。

安装另一刀片时重复上述步骤。

对于使用小型刨刀片的工具（图 4、图 7 及图 8）

1. 拆下现有刀片，如果正在使用工具，请仔细清洁刀筒表面和刀筒盖。拆卸刀筒上的刀片时，请使用套筒扳手旋下三个安装螺栓。刀筒盖可与刀片同时拆下。
2. 安装刀片时，使用盘头螺丝将调整板宽松连接至固定板，并将小型刨刀片放在量规基板上，使刀片切割边缘与量规定位板的内侧面完全齐平。
3. 将调整板/固定板放在量规基板上，使固定板上的刨刀片定位凸片位于小型刨刀片凹槽中，然后按下与量规基板后侧齐平的调整板后跟，并将盘头螺丝拧紧。
4. 务必使刀片与量规定位板的内侧面齐平，刨刀片定位凸片位于刀片凹槽中，且调整板的后跟与量规基板的后侧齐平。为达到整齐划一的切削效果，请务必仔细检查并确认上述对齐情况。
5. 将调整板的后跟滑进刀筒凹槽中。
6. 将刀筒盖放在调整板/固定板上方，螺丝位于三个内六角法兰头螺栓内，使刀筒和固定板之间的间隙能够让小型刨刀片滑动到位。刀片将通过固定板上的刨刀片定位凸片定位。
7. 需要手动对刀片进行纵向调整，使得刀片末端不与其他部件接触，与一侧的外壳和另一侧的金属支架保持等距。
8. 紧固三枚内六角法兰头螺栓（使用附带的套筒扳手），然后旋转刀筒，检查并确认刀片末端未与工具机身接触。
9. 最后检查并确认三枚内六角法兰头螺栓已完全紧固。
10. 对于其他刀片，重复步骤 1 到 9。

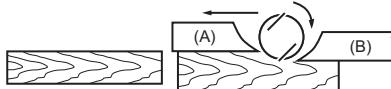
刨刀片的正确安装

刀片如未正确且牢固安装，则无法在工件上刨出平滑的刨削面。安装刀片时，刀片的切割边须处于绝对水平位置，并且与后刨板平行。

下图为正确及错误调整示例。

- (A) 前刨板 (可移动)
- (B) 后刨板 (固定)

正确的安装



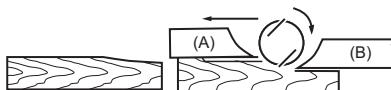
虽然该侧视图无法显示实际情况，但刀锋应完全与后刨板平行。

表面有刻痕



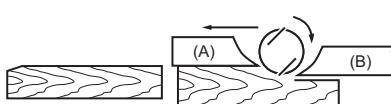
原因：一片或两片刀片的刀锋不平行于后刨板基线。

前端有凹陷



原因：一片或两片刀片的刀锋高于后刨板基线距离不够。

尾端有凹陷



原因：一片或两片刀片的刀锋距离后刨板基线过高。

EN0004-1

集尘袋（附件）（图 9）

对于没有集尘口的工具

拆下碎屑盖板并安装集尘口（选购附件）。将集尘袋连接到集尘口上。集尘口为锥形。然后连接集尘袋，将其牢固推入集尘口，以防其在操作期间脱落。

对于有集尘口的工具

将集尘袋连接到集尘口上。集尘口为锥形。然后连接集尘袋，将其牢固推入集尘口，以防其在操作期间脱落。

当集尘袋已装满一半左右的空间时，从工具上取下集尘袋并拉出紧固装置。倒空集尘袋并轻轻拍打，去除附着在集尘袋内壁的碎屑，以便再次使用。（图 10）

注：

- 如果将 Makita（牧田）集尘器与本工具连接，则可进行更有效和清洁的操作。

连接集尘器（图 11）

对于没有集尘口的工具

当您想进行清洁刨削操作时，请将 Makita（牧田）集尘器连接至您的工具。连接集尘器前，请从工具上拆下碎屑盖板。然后如图所示将集尘器软管接到集尘口（选购附件）上。

对于有集尘口的工具

当您想进行清洁刨削操作时，请将 Makita（牧田）集尘器连接至您的工具。然后如图所示将集尘器软管接到集尘口上。

弯管（选购附件）（图 12）

使用弯管可改变碎屑排出方向，使操作更加清洁。

对于没有集尘口的工具

拆下碎屑盖板并安装集尘口（选购附件）。只需通过滑动即可将弯管（选购附件）连接到工具的集尘口上。将其拆下时，只需将其拔出。

对于有集尘口的工具

只需通过滑动即可将弯管（选购附件）连接到工具的集尘口上。将其拆下时，只需将其拔出。

集尘口清洁

定期清洁集尘口。

使用压缩空气清洁堵塞的集尘口。

操作

△警告：为降低人身伤害风险，请勿在集尘口或碎屑盖板未安装到位时进行操作。

操作本工具时请用一只手牢牢抓住旋钮，另一只手紧握开关把手。

刨削操作（图 13）

首先，将工具前刨板平靠在工件表面，切勿使刀片与工件有任何接触。启动工具并等待刀片达到全速运转后再进行操作。然后将工具轻轻向前移动。刨削开始时在工具的前端施力，刨削结束时在工具的后端施力。如果您以固定方式倾斜工件，将更容易进行刨削，因此您可以略微向下进行刨削。

刨削速度与刨削深度决定了刨削面的种类。保持电刨以一定速度进行刨削将避免碎屑堵塞。进行粗切削时，刨削深度将增加，为获得良好的磨光效果，您应该减小刨削深度并使工具前进速度减慢。

切槽

若要刨削出如图所示的阶梯状切口，须使用作为附件的边缘导板（导尺）。（图 14）

在工件上画一条切割线。将边缘导板插入工具正面的孔中。将刀片边缘与切割线对齐。（图 15）

调节边缘导板，直至其与工件侧接触，然后紧固螺丝以固定导板。（图 16）

刨削时，在边缘导板与工件一侧平齐的情况下移动工具。否则会导致刨削表面不平。（图 17）

最大切槽深度为 9 mm。

您可能希望通过安装附加木条的方式延长导板长度。导板上有孔，可方便地插入延伸导板（选购附件）。（图 18）

斜刨削

进行如图所示的斜刨削时，将前刨板的“V”形槽与工件边缘对齐，然后进行刨削。（图 19 及图 20）

保养

△小心：

- 检查或保养工具之前，请务必关闭工具电源开关并拔下插头。
- 切勿使用汽油、苯、稀释剂、酒精或类似物品清洁工具。否则可能会导致工具变色、变形或出现裂缝。

研磨刨刀片

仅限传统刀片

请保持刀片锐利，以便达到最佳的刨削效果。使用刨刀夹（选购附件）磨除刀锋上的缺口，提高刀刃的锋利度。（图 21）

首先，松开刨刀夹上的两个蝶形螺母，并插入刀片（A）及刀片（B），使两刀片背缘分别接触到（C）及（D）侧。然后旋紧蝶形螺母。（图 22）

研磨前，将磨刀石浸水 2 或 3 分钟。将固定在刨刀夹上的两个刀片刀口斜面靠紧磨刀石进行研磨，可使两刀片都具有同一刀口斜面。（图 23）

更换碳刷

定期拆下碳刷进行检查。在碳刷磨损到界限磨耗线时进行更换。请保持碳刷清洁并使其在碳刷夹内能自由滑动。两个碳刷应同时替换。请仅使用相同的碳刷。（图 24）

用螺丝刀取下碎屑盖板或集尘口。（图 25 及图 26）

使用螺丝刀拆下碳刷夹盖。取出已磨损的碳刷，插入新的碳刷，然后紧固碳刷夹盖。（图 27）

为了保证产品的安全性与可靠性，任何维修、保养或调节工作均须由 Makita（牧田）授权的维修服务中心完成，同时确保始终使用 Makita（牧田）的替换部件。

选购附件

△小心：

- 这些附件或装置专用于本说明书所列的 **Makita** (牧田) 电动工具。使用其他附件或装置可能导致人身伤害。仅可将附件或装置用于规定目的。

如您需要了解更多关于这些选购附件的信息，请咨询当地的 **Makita** (牧田) 维修服务中心。

- 高速钢刨刀片
- 碳化钨刨刀片 (为延长刀片寿命)
- 小型刨刀片
- 刨刀夹组件
- 刀口规
- 固定板套件
- 边缘导板 (导尺)
- 延伸导板套件
- 磨石
- 集尘口
- 集尘袋组件
- 弯管
- 套筒扳手

注：

- 本列表中的一些部件可能作为标准配件包含于工具包装内。它们可能因销往国家之不同而异。

BAHASA INDONESIA

Penjelasan tampilan keseluruhan

- | | | |
|--|---------------------------------------|-------------------------------|
| 1. Penunjuk | 16. Tumit | 31. Siku |
| 2. Tombol | 17. Sisi belakang dudukan pengukur | 32. Awal |
| 3. Tombol kunci atau Tombol buka kunci | 18. Pelat pengukur | 33. Akhir |
| 4. Pitu saklar | 19. Dudukan pengukur | 34. Garis pemotongan |
| 5. Mata pisau serut | 20. Baut kepala bulat | 35. Pembatas tepi (Aksesoris) |
| 6. Dudukan belakang | 21. Tonjolan penepat mata pisau serut | 36. Pemegang mata pisau |
| 7. Bagian kaki | 22. Tumit pelat penyel tel | 37. Mur kupu-kupu |
| 8. Kunci sok | 23. Pelat pengatur | 38. Mata pisau (A) |
| 9. Baut | 24. Sisi sayap dalam pelat pengukur | 39. Mata pisau (B) |
| 10. Teromol | 25. Mata pisau serut mini | 40. Sisi (D) |
| 11. Tutup teromol | 26. Alur | 41. Sisi (C) |
| 12. Pelat penyel tel | 27. Baut kepala flensa segi-enam | 42. Tanda batas |
| 13. Tepi dalam pelat pengukur | 28. Kantong debu | 43. Tutup serpihan kayu |
| 14. Tepi mata pisau | 29. Nosal | 44. Obeng |
| 15. Sekrup | 30. Pengencang | 45. Tutup tempat sikat |

SPESIFIKASI

Model	KP0800
Lebar penyerutan	82 mm
Kedalaman penyerutan	2,5 mm
Kedalaman lidah/celah papan rebat	9 mm
Kecepatan tanpa beban (min^{-1})	17.000
Panjang keseluruhan	285 mm
Berat bersih	2,7 kg
Kelas keamanan	□/II

- Karena kesinambungan program penelitian dan pengembangan kami, spesifikasi yang disebutkan di sini dapat berubah tanpa pemberitahuan.
- Spesifikasi dapat berbeda dari satu negara ke negara lainnya.
- Berat menurut Prosedur EPTA 01/2014

END201-7

Simbol

Berikut ini adalah simbol-simbol yang digunakan pada peralatan ini.

Pastikan Anda mengerti makna masing-masing simbol sebelum menggunakan alat.



..... Baca petunjuk penggunaan.



..... ISOLASI GANDA

Penggunaan

Mesin ini digunakan untuk menyerut kayu.

ENE001-1

Pasokan daya

Mesin harus terhubung dengan pasokan daya listrik yang bervoltase sama dengan yang tertera pada pelat nama, dan hanya dapat dijalankan dengan listrik AC fase tunggal. Mesin diisolasi ganda dan oleh sebab itu dapat dihubungkan dengan soket tanpa arde.

ENF002-2

GEA012-2

Peringatan keselamatan umum mesin listrik

⚠ PERINGATAN: Bacalah semua peringatan keselamatan, petunjuk, ilustrasi dan spesifikasi yang disertakan bersama mesin listrik ini. Kelalaian untuk mematuhi semua petunjuk yang tercantum di bawah ini dapat menyebabkan sengatan listrik, kebakaran dan/atau cedera serius.

Simpanlah semua peringatan dan petunjuk untuk acuan di masa depan.

Istilah "mesin listrik" dalam semua peringatan mengacu pada mesin listrik yang dijalankan dengan sumber listrik jala-jala (berkabel) atau baterai (tanpa kabel).

Keselamatan tempat kerja

1. **Jaga tempat kerja selalu bersih dan berpenerangan cukup.** Tempat kerja yang berantakan dan gelap mengundang kecelakaan.

- Jangan gunakan mesin listrik dalam lingkungan yang mudah meledak, misalnya jika ada cairan, gas, atau debu yang mudah menyala.** Mesin listrik menimbulkan bunga api yang dapat menyalakan debu atau uap tersebut.
- Jauhkan anak-anak dan orang lain saat menggunakan mesin listrik.** Bila perhatian terpecah, anda dapat kehilangan kendali.

Keamanan Kelistrikan

- Steker mesin listrik harus cocok dengan stopkontak.** Jangan sekali-kali mengubah steker dengan cara apa pun. Jangan menggunakan steker adaptor dengan mesin listrik terbumi (dibumikan). Steker yang tidak diubah dan stopkontak yang cocok akan mengurangi risiko sengatan listrik.
- Hindari sentuhan tubuh dengan permukaan terbumi atau yang dibumikan seperti pipa, radiator, kompor, dan kulkas.** Risiko sengatan listrik bertambah jika tubuh Anda terbumikan atau dibumikan.
- Jangan membiarkan mesin listrik kehujanan atau kebasahan.** Air yang masuk ke dalam mesin listrik akan meningkatkan risiko sengatan listrik.
- Jangan menyalahgunakan kabel.** Jangan sekali-kali menggunakan kabel untuk membawa, menarik, atau mencabut mesin listrik dari stopkontak. Jauhkan kabel dari panas, minyak, tepian tajam, atau bagian yang bergerak. Kabel yang rusak atau kusut memperbesar risiko sengatan listrik.
- Bila menggunakan mesin listrik di luar ruangan, gunakan kabel ekstensi yang sesuai untuk penggunaan di luar ruangan.** Penggunaan kabel yang sesuai untuk penggunaan luar ruangan mengurangi risiko sengatan listrik.
- Jika mengoperasikan mesin listrik di lokasi lembap tidak terhindarkan, gunakan pasokan daya yang dilindungi peranti imbasan arus (residual current device - RCD).** Penggunaan RCD mengurangi risiko sengatan listrik.
- Penggunaan pasokan daya melalui RCD dengan kapasitas arus sisa 30 mA atau kurang selalu dianjurkan.**
- Mesin listrik dapat menghasilkan medan magnet (EMF) yang tidak berbahaya bagi pengguna.** Namun, pengguna alat pacu jantung atau peralatan medis sejenisnya harus berkonsultasi dengan produsen peralatan tersebut dan/atau dokter mereka sebelum mengoperasikan mesin listrik ini.
- Jangan menyentuh colokan daya dengan tangan basah.**
- Jika kabel rusak, penggantian harus dilakukan oleh produsen atau agennya untuk menghindari bahaya keselamatan.**

Keselamatan Diri

- Jaga kewaspadaan, perhatikan pekerjaan Anda dan gunakan akal sehat bila menggunakan mesin listrik.** Jangan menggunakan mesin listrik saat Anda lelah atau di bawah pengaruh obat bius, alkohol, atau obat. Sekejap saja lalai saat menggunakan mesin listrik dapat menyebabkan cedera badan serius.
- Gunakan alat pelindung diri. Selalu gunakan pelindung mata.** Peralatan pelindung seperti masker debu, sepatu pengaman anti-selip, helm pengaman, atau pelindung telinga yang digunakan untuk kondisi yang sesuai akan mengurangi risiko cedera badan.
- Cegah penyalaraan yang tidak disengaja.** Pastikan bahwa sakelar berada dalam posisi mati (off) sebelum menghubungkan mesin ke sumber daya dan/atau paket baterai, atau mengangkat atau membawanya. Membawa mesin listrik dengan jari Anda pada sakelarnya atau mengalirkannya pada mesin listrik yang sakelarnya hidup (on) akan mengundang kecelakaan.
- Lepaskan kunci-kunci penyetel sebelum menghidupkan mesin listrik.** Kunci-kunci yang masih terpasang pada bagian mesin listrik yang berputar dapat menyebabkan cedera.
- Jangan meraih terlalu jauh. Jagalah pijakan dan keseimbangan sepanjang waktu.** Hal ini memungkinkan kendali yang lebih baik atas mesin listrik dalam situasi yang tidak diharapkan.
- Kenakan pakaian yang memadai.** Jangan memakai pakaian yang longgar atau perhiaskan. Jaga jarak antara rambut dan pakaian Anda dengan komponen mesin yang bergerak. Pakaian yang longgar, perhiaskan, atau rambut yang panjang dapat tersangkut pada komponen yang bergerak.
- Jika tersedia fasilitas untuk menghisap dan mengumpulkan debu, pastikan fasilitas tersebut terhubung listrik dan digunakan dengan baik.** Penggunaan pembersih debu dapat mengurangi bahaya yang terkait dengan debu.
- Jangan sampai Anda lengah dan mengabaikan prinsip keselamatan mesin ini hanya karena sudah sering mengoperasikannya dan sudah merasa terbiasa.** Tindakan yang lalai dapat menyebabkan cedera berat dalam sepersekian detik saja.

9. Selalu kenakan kacamata pelindung untuk melindungi mata dari cedera saat menggunakan mesin listrik. Kacamata harus sesuai dengan ANSI Z87.1 di Amerika Serikat, EN 166 di Eropa, atau AS/NZS 1336 di Australia/Selandia Baru. Di Australia/Selandia Baru, secara hukum Anda juga diwajibkan mengenakan pelindung wajah untuk melindungi wajah Anda.



Menjadi tanggung jawab atasan untuk menerapkan penggunaan alat pelindung keselamatan yang tepat bagi operator mesin dan orang lain yang berada di area kerja saat itu.

Penggunaan dan pemeliharaan mesin listrik

1. **Jangan memaksa mesin listrik. Gunakan mesin listrik yang tepat untuk keperluan Anda.** Mesin listrik yang tepat akan menuntaskan pekerjaan dengan lebih baik dan aman pada kecepatan sesuai rancangannya.
2. **Jangan gunakan mesin listrik jika sakelar tidak dapat menyalaikan dan mematikannya.** Mesin listrik yang tidak dapat dikendalikan dengan sakelarnya adalah berbahaya dan harus diperbaiki.
3. **Cabut steker dari sumber listrik dan/atau lepas paket baterai, jika dapat dilepas, dari mesin listrik sebelum melakukan penyetelan apa pun, mengganti aksesoris, atau menyimpan mesin listrik.** Langkah keselamatan preventif tersebut mengurangi risiko hidupnya mesin secara tak sengaja.
4. **Simpan mesin listrik jauh dari jangkauan anak-anak dan jangan biarkan orang yang tidak paham mengenai mesin listrik tersebut atau petunjuk ini menggunakan mesin listrik.** Mesin listrik sangat berbahaya di tangan pengguna yang tak terlatih.
5. **Rawatlah mesin listrik dan aksesoris.** Periksa apakah ada komponen bergerak yang tidak lurus atau macet, komponen yang pecah, dan kondisi-kondisi lain yang dapat memengaruhi pengoperasian mesin listrik. Jika rusak, perbaiki dahulu mesin listrik sebelum digunakan. Banyak kecelakaan disebabkan oleh kurangnya pemeliharaan mesin listrik.
6. **Jaga agar mesin pemotong tetap tajam dan bersih.** Mesin pemotong yang terawat baik dengan mata pemotong yang tajam tidak mudah macet dan lebih mudah dikendalikan.
7. **Gunakan mesin listrik, aksesoris, dan mata mesin, dll. sesuai dengan petunjuk ini, dengan memperhitungkan kondisi kerja dan jenis pekerjaan yang dilakukan.** Penggunaan mesin listrik untuk penggunaan yang lain dari peruntukan dapat menimbulkan situasi berbahaya.
8. **Jagalah agar gagang dan permukaan pegangan tetap kering, bersih, dan bebas dari minyak dan pelumas.** Gagang dan permukaan pegangan yang licin tidak mendukung keamanan penanganan dan pengendalian mesin dalam situasi-situasi tak terduga.
9. **Ketika menggunakan mesin, jangan menggunakan sarung tangan kain yang dapat tersangkul.** Sarung tangan kain yang tersangkul pada komponen bergerak dapat mengakibatkan cedera pada pengguna.

Servis

1. **Berikan mesin listrik untuk diperbaiki hanya kepada teknisi yang berkualifikasi dengan menggunakan hanya suku cadang pengganti yang serupa.** Hal ini akan menjamin terjaganya keamanan mesin listrik.
2. **Patuhil petunjuk pelumasan dan penggantian aksesoris.**

GEB167-1

PERINGATAN KESELAMATAN MESIN SERUT

1. **Tunggu sampai pemotong berhenti sebelum menyentuh mesin.** Pemotong yang berputar dapat bersentuhan dengan permukaan, yang bisa menyebabkan kehilangan kendali dan cedera serius.
2. **Pegang mesin listrik pada permukaan genggam yang terisolasi, karena permukaan pemotong dapat bersentuhan dengan kabelnya sendiri.** Memotong kawat "hidup" dapat menyebabkan bagian logam pada mesin teraliri arus listrik dan menyengat pengguna.
3. **Gunakan klem atau cara praktis lainnya untuk mengikat dan menahan benda kerja pada posisi yang stabil.** Menahan benda kerja dengan tangan Anda atau berada pada posisi berlawanan dengan badan membuat benda kerja tidak stabil dan dapat menyebabkan kehilangan kendali.
4. **Lap, kain, kabel, tali dan sejenisnya jangan pernah dibiarkan berada di sekitar tempat kerja.**
5. **Hindari memotong paku.** Periksa dan buang semua paku dari benda kerja sebelum penggunaan.
6. **Gunakan hanya mata pisau yang tajam.** Tangani mata pisau dengan sangat hati-hati.
7. **Pastikan bahwa baut-baut pengikat mata pisau benar-benar terpasang dengan kuat sebelum pengoperasian.**
8. **Pegang mesin kuat-kuat dengan kedua tangan.**
9. **Jauhkan tangan dari bagian yang berputar.**
10. **Sebelum menggunakan mesin pada benda kerja yang sebenarnya, jalankan mesin sebentar.** Perhatikan akan adanya getaran atau goyangan yang dapat menunjukkan lemahnya pemasangan atau mata pisau yang kurang seimbang.
11. **Pastikan bahwa mata pisau tidak menyentuh benda kerja sebelum sakelar dinyalakan.**

12. Tunggu sampai mata pisau mencapai kecepatan penuh sebelum memotong.
13. Selalu matikan dan tunggu sampai mata pisau benar-benar berhenti sebelum melakukan penyetelan apapun.
14. Jangan pernah menempelkan jari Anda pada saluran pembuangan serpihan kayu. Saluran pembuangan bisa macet ketika memotong kayu basah. Bersihkan serpihan-serpihan kayu dengan menggunakan stik.
15. Jangan meninggalkan mesin dalam keadaan hidup. Jalankan mesin hanya ketika digenggam dengan tangan.
16. Selalu ganti kedua mata pisau atau tutup-tutup pada teromol, jika tidak, ketidakseimbangan yang terjadi akan menyebabkan getaran dan memperpendek usia pakai mesin.
17. Gunakan hanya mata pisau Makita yang ditentukan dalam petunjuk ini.
18. Selalu gunakan masker debu/alat pernafasan yang tepat sesuai bahan dan pekerjaan yang sedang Anda kerjakan.

SIMPAN PETUNJUK INI.

⚠ PERINGATAN:

JANGAN biarkan kenyamanan atau terbiasanya Anda dengan produk (karena penggunaan berulang) mengurangi kepatuhan yang ketat terhadap aturan keselamatan untuk produk yang terkait. PENYALAHGUNAAN atau kelalaian mematuhi kaidah keselamatan yang tertera dalam petunjuk ini dapat menyebabkan cedera badan serius.

DESKRIPSI FUNGSI

⚠ PERHATIAN:

- Pastikan bahwa mesin dalam keadaan mati dan steker tercabut sebelum menyetel atau memeriksa kerja mesin.

Menyetel kedalaman pemotongan (Gb.1)

Kedalaman pemotongan dapat disetel cukup dengan memutar tombol di depan mesin sehingga penunjuk mengarah ke kedalaman pemotongan yang diinginkan.

Keja saklar (Gb. 2)

⚠ PERHATIAN:

- Sebelum memasukkan steker, pastikan picu saklar berfungsi dengan baik dan kembali ke posisi "OFF" saat dilepas.

Untuk mesin dengan tombol kunci

⚠ PERHATIAN:

- Saklar bisa dikunci dalam posisi "ON" untuk memberi kenyamanan pada operator selama penggunaan terus-menerus. Selalu berhati-hati ketika mengunci mesin dalam posisi "ON" dan pegang mesin kuat-kuat.

Untuk menjalankan mesin, cukup tarik picu saklarnya.

Lepaskan picu saklar untuk berhenti.

Untuk penggunaan terus-menerus, tarik picu saklar dan kemudian tekan tombol kunci.

Untuk membebaskan posisi terkunci, tarik picu saklar sampai penuh, lalu lepaskan.

Untuk mesin dengan tombol buka kunci

Untuk mencegah picu saklar tertarik dengan tidak sengaja, tersedia sebuah tombol buka kunci. Untuk menjalankan mesin, tekan tombol buka kunci dan tarik picu saklar. Lepaskan picu saklar untuk berhenti.

Bagian kaki (Gb. 3)

Setelah operasi pemotongan, angkat sisi belakang mesin dan bagian kaki akan muncul di bawah permukaan dudukan belakang. Hal ini mencegah rusaknya mata pisau mesin.

PERAKITAN

⚠ PERHATIAN:

- Pastikan bahwa mesin dalam keadaan mati dan steker tercabut sebelum melakukan pekerjaan apapun pada mesin.

Melepas atau memasang mata pisau serut

⚠ PERHATIAN:

- Kencangkan baut-baut pengikat mata pisau dengan seksama ketika memasang mata pisau pada mesin. Baut pengikat yang kendur bisa berbahaya. Selalu periksa apakah baut-baut tersebut terpasang dengan kuat.
- Tangani mata pisau dengan sangat hati-hati. Gunakan sarung tangan atau lap untuk melindungi jari-jari atau tangan Anda ketika melepas dan memasang mata mesin.
- Gunakan hanya kunci pas Makita yang tersedia ketika melepas atau memasang mata pisau. Kelalaian dalam melakukannya dapat mengakibatkan terlalu kencang atau kurang kencangnya baut-baut pengikat. Hal ini bisa menyebabkan cedera.

Untuk mesin dengan mata pisau serut konvensional (Gb. 4, Gb. 5 & Gb. 6)

Untuk melepas mata mesin pada teromol, lepas baut-baut pengikat dengan menggunakan kunci sok. Tutup teromol akan terlepas bersama mata pisau.

Untuk memasang mata pisau, pertama-tama bersihkan semua serpihan kayu atau benda asing yang menempel pada teromol atau mata pisau. Gunakan mata pisau dengan dimensi dan berat yang sama, jika tidak, akan terjadi goyangan/getaran pada teromol yang menyebabkan kerja penyerutan kurang baik dan akhirnya mesin rusak.

Posisikan mata pisau pada dudukan pengukur sehingga tepi mata pisau berada tepat pada tepi dalam pelat pengukur. Posisikan pelat penyetel pada mata mesin, kemudian cukup dorong tumit pelat penyetel ke dalam sehingga tepat berada pada sisi belakang dudukan pengukur lalu kencangkan dua sekrup pada pelat penyetel. Sekarang geser tumit pelat penyetel ke dalam alur teromol, kemudian pasang tutup teromol.

Kencangkan semua baut-baut pengikat secara merata dan bergantian dengan menggunakan kunci sok.

Ulangi prosedur di atas untuk mata pisau yang lain.

Untuk mesin dengan mata pisau serut mini (Gb. 4, Gb. 7 & Gb. 8)

1. Lepas mata pisau yang ada, jika mesin telah digunakan, bersihkan permukaan teromol dan tutup teromol dengan hati-hati. Untuk melepas mata mesin pada teromol, lepas ketiga baut pengikat dengan menggunakan kunci sok. Tutup teromol akan terlepas bersama mata pisauanya.
2. Untuk memasang mata pisau, pasang pelat dengan bebas pada pelat pengatur menggunakan baut kepala bulat lalu atur mata pisau serut mini pada dudukan pengukur sehingga tepi potong mata pisau berada tepat pada sisi sayap dalam pelat pengukur.
3. Atur pelat penyetel/pelat pengatur pada dudukan pengukur sehingga tonjolan penepat mata pisau serut yang ada pada pelat pengatur bertemu pada alur mata pisau serut mini, kemudian tekan tumpit pelat penyetel sehingga berada tepat pada sisi belakang dudukan pengukur lalu kencangkan sekrup-sekrup kepala bulat.
4. Merupakan hal yang penting bahwa mata pisau berada tepat pada sisi sayap pelat pengukur, tonjolan penepat mata pisau serut bertemu pada alur mata pisau dan tumpit pelat penyetel berada tepat pada sisi belakang dudukan pengukur. Periksa kesejararannya dengan seksama untuk memastikan pemotongan yang seragam.
5. Selipkan tumit pelat penyetel ke dalam alur teromol.
6. Atur tutup teromol melalui pelat penyetel/pelat pengatur dan pasang ketiga baut kepala flensa segi-enam sehingga terdapat celah antara teromol dan pelat pengatur untuk menggeser mata pisau serut mini ke posisinya. Mata pisau akan diposisikan dengan tonjolan penepat mata pisau serut pada pelat pengatur.
7. Penyetelan permukaan memanjang mata pisau perlu diposisikan secara manual sehingga ujung mata pisau menjadi bebas dan sama jauhnya antara jarak dari rumahan pada satu sisi dan dari braket logam pada sisi yang lain.
8. Kencangkan ketiga baut kepala flensa segi-enam (dengan kunci sok yang tersedia) lalu putar teromol untuk memeriksa suaian antara ujung mata pisau dan badan mesin.
9. Periksa kekencangan ketiga baut kepala flensa segi-enam untuk terakhir kalinya.
10. Ulangi prosedur 1 - 9 untuk mata pisau yang lainnya.

Untuk penyetelan mata pisau serut yang tepat

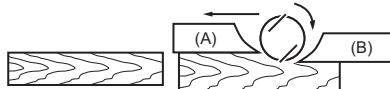
Permukaan hasil penyerutan Anda akan menjadi kasar dan tidak rata, kecuali jika mata pisau terpasang dengan baik dan kuat. Mata pisau harus diarahkan sedemikian rupa sehingga tepi pemotongan menjadi benar-benar rata, yaitu sejajar terhadap permukaan dudukan belakang.

Silakan mengacu pada beberapa contoh di bawah ini untuk penyetelan yang benar dan yang salah.

(A) Dudukan depan (Sepatu bebas)

(B) Dudukan belakang (Sepatu stasioner)

Penyetelan yang tepat



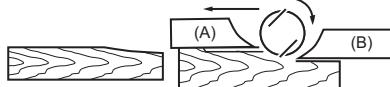
Meskipun tampak samping ini tidak bisa memperlihatkan hal tersebut, tapi mata pisau bergerak dengan sempurna sejajar terhadap permukaan dudukan belakang.

Takik-takik pada permukaan



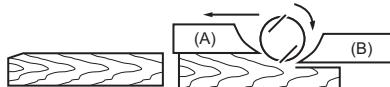
Penyebab: Tepi salah satu atau kedua mata pisau tidak sejajar terhadap garis acuan.

Tercungkil di awal



Penyebab: Tepi salah satu atau kedua mata mesin tidak cukup menonjol mengenai garis acuan belakang.

Tercungkil di akhir



Penyebab: Tepi salah satu atau kedua mata mesin terlalu menonjol mengenai garis acuan belakang.

Kantong debu (aksesori) (Gb. 9)

Untuk mesin tanpa nosel

Lepas tutup serpihan kayu dan pasang nosel (pilihan aksesori). Pasang kantong debu pada nosel. Nosel ujungnya dibuat tirus. Ketika memasang kantong debu, dorong pada nosel kuat-kuat sedalam mungkin untuk menghindari lepas selama penggunaan.

Untuk mesin dengan nosel

Pasang kantong debu pada nosel. Nosel ujungnya dibuat tirus. Ketika memasang kantong debu, dorong pada nosel kuat-kuat sedalam mungkin untuk menghindari lepas selama penggunaan.

Ketika kantong debu sudah berisi kira-kira setengah penuh, lepas kantong debu dari mesin dan cabut pengencangnya. Kosongkan isi kantong debu, teput dengan perlahan untuk membuang partikel-partikel yang menempel di bagian dalam yang mungkin bisa menghambat pengumpulan debu selanjutnya. (Gb. 10)

CATATAN:

- Jika Anda menyambungkan pengisap debu Makita ke mesin ini, maka bisa dilakukan pengoperasian yang lebih efisien dan lebih bersih.

Menyambungkan pengisap debu (Gb.11)

Untuk mesin tanpa nosel

Ketika Anda ingin melakukan operasi penyerutan yang bersih, sambungkan pengisap debu Makita ke mesin Anda. Sebelum menyambungkan pengisap debu, lepaskan penutup serbuk kayu dari mesin. Kemudian sambungkan selang pengisap debu ke nosel (pilihan aksesori) seperti ditunjukkan dalam gambar.

Untuk mesin dengan nosel

Ketika Anda ingin melakukan operasi penyerutan yang bersih, sambungkan pengisap debu Makita ke mesin Anda. Kemudian sambungkan selang pengisap debu ke nosel seperti ditunjukkan dalam gambar.

Siku (pilihan aksesori) (Gb.12)

Penggunaan siku akan mengubah arah pembuangan serpihan kayu agar bisa dilakukan penggerjaan yang lebih bersih.

Untuk mesin tanpa nosel

Lepas tutup serpihan kayu dan pasang nosel (pilihan aksesori). Pasang siku (pilihan aksesori) pada nosel mesin hanya dengan menyelipkannya. Cukup tarik untuk melepasnya.

Untuk mesin dengan nosel

Pasang siku (pilihan aksesori) pada nosel mesin hanya dengan menyelipkannya. Cukup tarik untuk melepasnya.

Pembersihan nosel

Bersihkan nosel secara berkala.

Gunakan udara terkompresi untuk membersihkan nosel yang tersumbat.

PENGGUNAAN

⚠ PERINGATAN: Untuk mengurangi risiko cedera pada seseorang, jangan operasikan dengan nosel atau tutup serpihan kayu tidak terpasang.

Pegang mesin kuat-kuat dengan satu tangan pada tombol sementara tangan yang lain pada pegangan saklar ketika menjalankan mesin.

Pekerjaan penyerutan (Gb. 13)

Pertama-tama, posisikan dudukan depan mesin mendatar di atas benda kerja dengan kondisi mata pisau tidak menyentuh apapun. Nyalakan dan tunggu sampai mata pisau mencapai kecepatan penuh. Kemudian gerakkan mesin arah maju dengan hati-hati. Beri tekanan pada bagian depan mesin saat awal penyerutan, dan di bagian belakang saat akhir penyerutan. Penyerutan akan lebih mudah jika Anda menjungkitkan sedikit benda kerja dalam posisi yang mantap, sehingga Anda bisa menyerut agak sedikit menurun.

Kecepatan dan kedalaman pemotongan akan menentukan jenis hasil akhirnya. Mesin serut listrik menjaga agar pemotongan tetap pada kecepatan yang tidak akan menyebabkan macet akibat adanya serpihan-serpihan kayu. Untuk pemotongan kasar, kedalaman pemotongan bisa ditingkatkan, sementara untuk hasil yang halus Anda harus mengurangi kedalaman pemotongan serta menggerakkan mesin secara lebih lambat.

Membuat lidah/celah papan (Membuat papan rebat)

Untuk membuat potongan bertingkat seperti ditunjukkan dalam gambar, gunakan pembatas tepi (mistar pemandu) yang bisa didapat sebagai aksesori. (Gb. 14)

Buat garis pemotongan pada benda kerja. Masukkan pembatas tepi ke dalam lubang di depan mesin.

Sejajarkan tepi mata mesin dengan garis pemotongan. (Gb. 15)

Setel pembatas tepi sampai bersentuhan dengan sisi benda kerja, kemudian pasang dengan mengencangkan sekrup. (Gb. 16)

Ketika menyerut, gerakkan mesin dengan pembatas tepi berada tepat pada sisi benda kerja. Jika tidak, hasil penyerutan tidak akan rata. (Gb. 17)

Kedalaman maksimum pembuatan lidah/celah papan (pembuatan papan rebat) adalah 9 mm.

Anda bisa menambahkan panjang penahan tepi dengan memasang potongan kayu tambahan. Lubang-lubang yang sesuai untuk tujuan ini tersedia pada penahan tepi, dan juga untuk memasang pemandu sambung (pilihan aksesori). (Gb. 18)

Memotong miring

Untuk membuat potongan miring seperti ditunjukkan dalam gambar, sejajarkan alur "V" pada dudukan depan dengan tepi benda kerja lalu serutlah. (Gb. 19 & Gb. 20)

PERAWATAN

⚠ PERHATIAN:

- Selalu pastikan bahwa mesin dimatikan dan steker dicabut sebelum melakukan pemeriksaan atau perawatan.
- Jangan sekali-kali menggunakan bensin, tiner, alkohol, atau bahan sejenisnya. Penggunaan bahan demikian dapat menyebabkan perubahan warna, perubahan bentuk atau timbulnya retakan.

Mengasah mata pisau serut

Hanya untuk mata mesin konvensional

Selalu jaga agar mata pisau Anda tetap tajam untuk mendapatkan kinerja terbaik yang bisa didapat. Gunakan pemegang mata pisau (pilihan aksesori) untuk membuat takik-takik dan menghasilkan tepi yang halus. (**Gb. 21**)

Pertama-tama, kendurkan kedua mur kupu-kupu pada pemegang dan masukkan mata pisau (A) dan (B), sehingga mengenai sisi (C) dan (D). Kemudian kencangkan mur kupu-kupu. (**Gb. 22**)

Celup batu asahan ke dalam air selama 2 atau 3 menit sebelum mengasah. Pegang pemegang mata pisau sehingga mata pisau mengenai batu asahan untuk pengasahan merata dengan sudut yang sama. (**Gb. 23**)

Mengganti sikat karbon

Lepas dan periksa sikat karbon secara teratur. Lepas ketika aus sampai tanda batas. Jaga agar sikat sikat karbon tetap bersih dan tidak bergeser dari tempatnya.

Kedua sikat karbon harus diganti pada waktu yang sama. Hanya gunakan sikat karbon yang sama. (**Gb. 24**)

Gunakan obeng untuk melepas tutup serpihan kayu atau nosel. (**Gb. 25 & Gb. 26**)

Gunakan obeng untuk melepas tutup tempat sikat. Tarik keluar sikat karbon yang aus, masukkan yang baru dan pasang tutup tempat sikat. (**Gb. 27**)

Untuk menjaga KEAMANAN dan KEANDALAN mesin, perbaikan, perawatan atau penyetelan lain harus dilakukan oleh Pusat Layanan Resmi Makita; selalu gunakan suku cadang pengganti buatan Makita.

PILIHAN AKSESORI

⚠ PERHATIAN:

- Dianjurkan untuk menggunakan aksesori atau perangkat tambahan ini dengan mesin Makita Anda yang ditentukan dalam petunjuk ini. Penggunaan aksesori atau perangkat tambahan lain bisa menyebabkan risiko cedera pada manusia. Hanya gunakan aksesori atau perangkat tambahan sesuai dengan peruntukannya.

Jika Anda memerlukan bantuan lebih rinci berkenaan dengan aksesori ini, tanyakan pada Pusat Layanan Makita terdekat.

- Mata pisau serut HSS (baja kecepatan tinggi)
- Mata pisau serut tungsten-carbide (Untuk usia pakai mata pisau yang lebih lama)
- Mata pisau serut mini
- Rakitan pemegang mata pisau (pengasahan)
- Pengukur mata pisau
- Set pelat pengatur
- Pembatas tepi (Mistar pemandu)
- Set pemandu sambung

- Batu asahan
- NoseL
- Rakitan kantong debu
- Siku
- Kunci sok

CATATAN:

- Beberapa item dalam daftar tersebut mungkin sudah termasuk dalam paket mesin sebagai aksesori standar. Hal tersebut dapat berbeda dari satu negara ke negara lainnya.

Giải thích về hình vẽ tổng thể

1. Vách chuẩn	16. Gót cũ	31. Khuỷu tay
2. Nút xoay	17. Mặt sau của đế cũ	32. Bắt đầu
3. Nút khóa hoặc nút Nhả khóa	18. Tâm cũ	33. Kết thúc
4. Cần khởi động công tắc	19. Tâm cũ	34. Đường cắt
5. Lưỡi bào	20. Vít đầu hình nón cùt	35. Thước chẵn mép (Phụ kiện)
6. Đế sau	21. Gờ định vị lưỡi bào	36. Giá mài
7. Chân	22. Gót tấm điều chỉnh	37. Óc tai vặt
8. Chia vặt đầu ống	23. Tâm giài	38. Luõi (A)
9. Bulông	24. Vách bên trong tấm cũ	39. Luõi (B)
10. Trống	25. Lưỡi bào mini	40. Mắt (D)
11. Nắp trống	26. Rãnh	41. Mắt (C)
12. Tấm điều chỉnh	27. Bulông vành đầu lục giác	42. Vạch giới hạn
13. Mép trong tấm cũ	28. Túi chứa bụi	43. Nắp chắn vụn bào
14. Mép luõi	29. Vòi xâ	44. Tuốc-no-vít
15. Vít	30. Bộ phận kẹp	45. Nắp giữ chồi

THÔNG SỐ KỸ THUẬT

Kiểu	KP0800
Chiều rộng dự kiến	82 mm
Chiều sâu dự kiến	2,5 mm
Chiều sâu tạo rãnh	9 mm
Tốc độ không tải (phút ⁻¹)	17.000
Chiều dài tổng thể	285 mm
Khối lượng tĩnh	2,7 kg
Cấp độ an toàn	<input checked="" type="checkbox"/> /II

- Do chương trình nghiên cứu và phát triển liên tục của chúng tôi nên các thông số kỹ thuật trong đây có thể thay đổi mà không cần thông báo trước.
- Các thông số kỹ thuật có thể thay đổi tùy theo từng quốc gia.
- Khối lượng tùy theo Quy trình EPTA tháng 01/2014

END201-7

Ký hiệu

Phản dưới đây cho biết các ký hiệu được dùng cho thiết bị. Đảm bảo rằng bạn hiểu rõ ý nghĩa của các ký hiệu này trước khi sử dụng.



..... Đọc tài liệu hướng dẫn.



..... CÁCH ĐIỆN CẤP 2

Mục đích sử dụng

Dụng cụ này được dùng để bào gỗ.

ENE001-1

Nguồn cấp điện

Dụng cụ này chỉ được nối với nguồn cấp điện có điện áp giống như đã chỉ ra trên biển tên và chỉ có thể được vận hành trên nguồn điện AC một pha. Chúng được cách điện hai lớp và do đó cũng có thể được sử dụng với các ổ cắm điện không có dây tiếp đất.

**GEA012-2
Cảnh báo an toàn chung dành cho dụng cụ máy**

⚠ CẢNH BÁO: Xin đọc tất cả các cảnh báo an toàn, hướng dẫn, minh họa và thông số kỹ thuật đi kèm với dụng cụ máy này. Việc không tuân theo các hướng dẫn được liệt kê dưới đây có thể dẫn đến điện giật, hỏa hoạn và/hoặc thương tích nghiêm trọng.

Lưu giữ tất cả cảnh báo và hướng dẫn để tham khảo sau này.

Thuật ngữ “dụng cụ máy” trong các cảnh báo đề cập đến dụng cụ máy (có dây) được vận hành bằng nguồn điện chính hoặc dụng cụ máy (không dây) được vận hành bằng pin của bạn.

An toàn tại nơi làm việc

- Giữ nơi làm việc sạch sẽ và có đủ ánh sáng.** Nơi làm việc bừa bộn hoặc tối thường dễ gây ra tai nạn.

- Không vận hành dụng cụ máy trong môi trường cháy nổ, ví dụ như môi trường có sự hiện diện của các chất lỏng, khí hoặc bụi dễ cháy. Các dụng cụ máy tạo tia lửa điện có thể làm bụi hoặc khí bốc cháy.**
- Giữ trẻ em và người ngoài tránh xa nơi làm việc khi đang vận hành dụng cụ máy. Sự xao lảng có thể khiến bạn mất khả năng kiểm soát.**

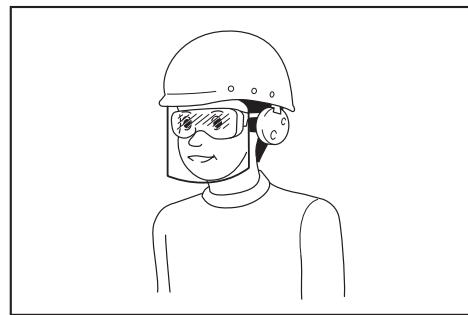
An toàn về Điện

- Phích cắm của dụng cụ máy phải khớp với ổ cắm. Không được sửa đổi phích cắm theo bất kỳ cách nào. Không sử dụng bất kỳ phích chuyển đổi nào với các dụng cụ máy được nối đất (tiếp đất). Các phích cắm còn nguyên vẹn và ổ cắm phù hợp sẽ giảm nguy cơ điện giật.**
- Tránh để cơ thể tiếp xúc với các bề mặt nối đất hoặc tiếp đất như đường ống, bộ tản nhiệt, bếp ga và tủ lạnh. Nguy cơ bị điện giật sẽ tăng lên nếu cơ thể bạn được nối đất hoặc tiếp đất.**
- Không để dụng cụ máy tiếp xúc với mưa hoặc trong điều kiện ẩm ướt. Nước lọt vào dụng cụ máy sẽ làm tăng nguy cơ điện giật.**
- Không lam dụng dây điện. Không được phép sử dụng dây để mang, kéo hoặc tháo phích cắm dụng cụ máy. Giữ dây tránh xa nguồn nhiệt, dầu, các mép sắc hoặc các bộ phận chuyển động. Dây bị hỏng hoặc bị rối sẽ làm tăng nguy cơ điện giật.**
- Khi vận hành dụng cụ máy ngoài trời, hãy sử dụng dây kéo dài phù hợp cho việc sử dụng ngoài trời. Việc dùng dây phù hợp cho việc sử dụng ngoài trời sẽ giảm nguy cơ điện giật.**
- Nếu bắt buộc phải vận hành dụng cụ máy ở nơi ẩm ướt, hãy sử dụng nguồn cấp điện được bảo vệ bằng thiết bị ngắt dòng điện rò (RCD). Việc sử dụng RCD sẽ làm giảm nguy cơ điện giật.**
- Chúng tôi luôn khuyến bạn sử dụng nguồn cấp điện qua thiết bị RCD có thể ngắt dòng điện rò định mức 30 mA hoặc thấp hơn.**
- Các dụng cụ máy có thể tạo ra từ trường điện (EMF) có hại cho người dùng. Tuy nhiên, người dùng máy trộn và những thiết bị y tế tương tự khác nên liên hệ với nhà sản xuất thiết bị và/hoặc bác sĩ để được tư vấn trước khi vận hành dụng cụ này.**
- Không chạm vào đầu cắm điện bằng tay ướt.**
- Nếu dây bị hỏng, hãy nhờ nhà sản xuất hoặc đại lý thay dây mới để tránh nguy hiểm về an toàn.**

An toàn Cá nhân

- Luôn tinh táo, quan sát những việc bạn đang làm và sử dụng những phán đoán theo kinh nghiệm khi vận hành dụng cụ máy. Không sử dụng dụng cụ máy khi bạn đang mệt mỏi hoặc chịu ảnh hưởng của ma túy, rượu hay thuốc. Chỉ một khoảnh khắc không tập trung khi đang vận hành dụng cụ máy cũng có thể dẫn đến thương tích cá nhân nghiêm trọng.**
- Sử dụng thiết bị bảo hộ cá nhân. Luôn đeo thiết bị bảo vệ mắt. Các thiết bị bảo hộ như mặt nạ chống bụi, giày an toàn chống trượt, mũ bảo hộ hay thiết bị bảo vệ thính giác được sử dụng trong các điều kiện thích hợp sẽ giúp giảm thương tích cá nhân.**

- Tránh vô tình khởi động dụng cụ máy. Đàm bảo công tắc ở vị trí off (tắt) trước khi nối nguồn điện và/hoặc bộ pin, cầm hoặc di chuyển dụng cụ máy. Việc di chuyển dụng cụ máy khi đang đặt ngón tay ở vị trí công tắc hoặc cắp điện cho dụng cụ máy đang bật thường dễ gây ra tai nạn.**
- Tháo tẩy cá các khóa hoặc cờ lê điều chỉnh trước khi bắt dụng cụ máy. Việc cờ lê hoặc khóa vẫn còn gắn vào bộ phận quay của dụng cụ máy có thể dẫn đến thương tích cá nhân.**
- Không với quá cao. Luôn giữ thẳng bằng tót và chỗ để chân phù hợp. Điều này cho phép điều khiển dụng cụ máy tốt hơn trong những tình huống bất ngờ.**
- Ăn mặc phù hợp. Không mặc quần áo rộng hay deo đồ trang sức. Giữ tóc và quần áo tránh xa các bộ phận chuyển động. Quần áo rộng, đồ trang sức hay tóc dài có thể mắc vào các bộ phận chuyển động.**
- Nếu các thiết bị được cung cấp để kết nối các thiết bị thu gom và hút bụi, hãy đảm bảo chúng được kết nối và sử dụng hợp lý. Việc sử dụng thiết bị thu gom bụi có thể làm giảm những mối nguy hiểm liên quan đến bụi.**
- Không vì quen thuộc do thường xuyên sử dụng các dụng cụ mà cho phép bạn trở nên tự mãn và bỏ qua các nguyên tắc an toàn dụng cụ. Một hành động bất cẩn có thể gây ra thương tích nghiêm trọng trong một phần của một giây.**
- Luôn luôn mang kính bảo hộ để bảo vệ mắt khỏi bị thương khi đang sử dụng các dụng cụ máy. Kính bảo hộ phải tuân thủ ANSI Z87.1 ở Mỹ, EN 166 ở Châu Âu, hoặc AS/NZS 1336 ở Úc/New Zealand. Tại Úc/New Zealand, theo luật pháp, bạn cũng phải mang mặt nạ che mặt để bảo vệ mặt.**



Trách nhiệm của chủ lao động là bắt buộc người vận hành dụng cụ và những người khác trong khu vực làm việc cạnh đó phải sử dụng các thiết bị bảo hộ an toàn thích hợp.

Sử dụng và bảo quản dụng cụ máy

- Không dùng lực đối với dụng cụ máy. Sử dụng đúng dụng cụ máy cho công việc của bạn. Sử dụng đúng dụng cụ máy sẽ giúp thực hiện công việc tốt hơn và an toàn hơn theo giá trị định mức được thiết kế của dụng cụ máy đó.**
- Không sử dụng dụng cụ máy nếu công tắc không bật và tắt được dụng cụ máy đó. Mọi dụng cụ máy không thể điều khiển được bằng công tắc đều rất nguy hiểm và phải được sửa chữa.**

- Rút phích cắm ra khỏi nguồn điện và/hoặc tháo kết nối bộ pin khỏi dụng cụ máy, nếu có thể tháo rời trước khi thực hiện bất kỳ công việc điều chỉnh, thay đổi phụ tùng hay cất giữ dụng cụ máy nào.** Những biện pháp an toàn phòng ngừa này sẽ giảm nguy cơ vỡ tinh khiết động dụng cụ máy.
- Cắt giữ các dụng cụ máy không sử dụng ngoài tầm với của trẻ em và không cho bất kỳ người nào không có hiểu biết về dụng cụ máy hoặc các hướng dẫn này vận hành dụng cụ máy.** Dung cụ máy sẽ rất nguy hiểm nếu được sử dụng bởi những người dùng chưa qua đào tạo.
- Bảo dưỡng dụng cụ máy và các phụ kiện.** Kiểm tra tình trạng lệch trục hoặc bó kẹp của các bộ phận chuyên động, hiện tượng nứt vỡ của các bộ phận và mọi tình trạng khác mà có thể ảnh hưởng đến hoạt động của dụng cụ máy. Nếu có hỏng hóc, hãy sửa chữa dụng cụ máy trước khi sử dụng. Nhiều tai nạn xảy ra là do không bảo quản tốt dụng cụ máy.
- Luôn giữ cho dụng cụ cắt được sắc bén và sạch sẽ.** Những dụng cụ cắt được bảo quản tốt có mép cắt sắc sẽ ít bị kẹt hơn và dễ điều khiển hơn.
- Sử dụng dụng cụ máy, phụ tùng và đầu dụng cụ cắt, v.v... theo các hướng dẫn này, có tính đến điều kiện làm việc và công việc được thực hiện.** Việc sử dụng dụng cụ máy cho các công việc khác với công việc dự định có thể gây nguy hiểm.
- Giữ tay cầm và bề mặt tay cầm khô, sạch, không dính dầu và mỡ.** Tay cầm trơn trượt và bề mặt tay cầm không cho phép xử lý an toàn và kiểm soát dụng cụ trong các tình huống bất ngờ.
- Khi sử dụng dụng cụ, không được đi găng tay lao động bằng vải, có thể bị vướng.** Việc găng tay lao động bằng vải vướng vào các bộ phận chuyên động có thể gây ra thương tích cá nhân.

Bảo dưỡng

- Để nhân viên sửa chữa dù trình độ bảo dưỡng dụng cụ máy của bạn và chỉ sử dụng các bộ phận thay thế đồng nhất.** Việc này sẽ đảm bảo duy trì được độ an toàn của dụng cụ máy.
- Tuân theo hướng dẫn dành cho việc bôi trơn và thay phụ tùng.**

GEB167-1 CẢNH BÁO AN TOÀN VỀ MÁY BÀO CẦM TAY HOẠT ĐỘNG BẰNG ĐỘNG CƠ ĐIỆN

- Chờ cho đèn khi máy cắt ngừng hoạt động trước khi đặt dụng cụ xuống.** Máy cắt đang xoay lộ ra có thể va vào bề mặt dẫn đến khả năng không điều khiển được và gây thương tích nghiêm trọng.
- Giữ dụng cụ máy chỉ bằng các bề mặt kép cách điện, vì máy cắt có thể tiếp xúc với dây điện của chính nó.** Việc cắt một dây dẫn "có điện" có thể khiến các bộ phận kim loại bị hở của dụng cụ máy "có điện" và làm cho người vận hành bị điện giật.
- Sử dụng các chốt kẹp hoặc những cách thực tế khác để giữ chặt và đỡ lấy phôi gia công trên bục vững chắc.** Nắm giữ phôi gia công bằng tay hoặc để tựa lên người của bạn sẽ làm máy không ổn định và có thể dẫn tới mất kiểm soát.

- Giè, vải, dây dẫn, dây và các thứ tương tự không bao giờ được để xung quanh khu vực làm việc.**
- Tránh cắt phai đinh.** Kiểm tra và tháo toàn bộ đinh khỏi phôi gia công trước khi vận hành.
- Chỉ sử dụng các lưỡi bào sắc.** Cầm giữ các lưỡi bào thật cẩn thận.
- Đảm bảo các bu-lông lắp đặt lưỡi phải được vặn chặt trước khi vận hành.**
- Cầm chắc dụng cụ bằng cả hai tay.**
- Giữ tay tránh xa các bộ phận quay.**
- Trước khi sử dụng dụng cụ này trên phôi gia công thực, hãy để dụng cụ chạy trong ít phút.** Theo dõi sự rung hay lắc có thể phát hiện lắp ráp kém hay lưỡi bào chưa cân bằng.
- Phải đảm bảo rằng lưỡi bào không tiếp xúc với phôi gia công trước khi bắt công tắc lên.**
- Chờ đèn khi lưỡi bào đạt được tốc độ tối đa trước khi cắt.**
- Luôn tắt công tắc và chờ cho các lưỡi bào ngừng hoàn toàn trước khi điều chỉnh bất cứ thứ gì.**
- Không bao giờ chọc ngón tay của bạn vào trong máng chắn vụn bào.** Máng chắn này cũng có thể bị kẹt khi cắt gỗ ẩm mục. Dọn sạch các vụn bào bằng que.
- Không để mặc dụng cụ hoạt động.** Chỉ vận hành dụng cụ khi cầm trên tay.
- Luôn thay đổi cả hai lưỡi bào hoặc các nắp trên tang trống, nếu không việc gây mất cân bằng sẽ tạo ra rung động và làm giảm tuổi thọ dụng cụ.**
- Chỉ sử dụng các lưỡi bào của Makita được quy định trong sách hướng dẫn này.**
- Luôn luôn sử dụng đúng mặt nạ chống bụi/khẩu trang đối với loại vật liệu và ứng dụng bạn đang làm việc.**

LƯU GIỮ CÁC HƯỚNG DẪN NÀY.

⚠ CẢNH BÁO:

KHÔNG vi đã thoái mái hay quen thuộc với sản phẩm (có được do sử dụng nhiều lần) mà không tuân thủ nghiêm ngặt các quy định về an toàn dành cho sản phẩm này.

VIỆC DÙNG SAI hoặc không tuân theo các quy định về an toàn được nêu trong tài liệu hướng dẫn này có thể dẫn đến thương tích cá nhân nghiêm trọng.

MÔ TẢ CHỨC NĂNG

⚠ CẨN TRỌNG:

- Phải luôn đảm bảo rằng dụng cụ đã được tắt điện và ngắt kết nối trước khi chỉnh sửa hoặc kiểm tra chức năng của dụng cụ.

Điều chỉnh độ sâu cắt (Hình 1)

Độ sâu cắt có thể được điều chỉnh bằng cách xoay nút vặn ở phía trước dụng cụ sao cho các vạch chuẩn chỉ đến độ sâu cắt mong muốn.

Hoạt động công tắc (Hình 2)

⚠ CẨN TRỌNG:

- Trước khi cầm điện vào dụng cụ, luôn luôn kiểm tra xem cần khởi động công tắc có hoạt động bình thường hay không và trả về vị trí "OFF" (TẮT) khi nhả ra.

Đối với dụng cụ có nút khóa

⚠ CẨN TRỌNG:

- Công tắc có thể khóa ở vị trí "OFF" (TẮT) để người vận hành dễ dàng thuận tiện trong quá trình sử dụng kéo dài. Cần hết sức cẩn trọng khi khóa dụng cụ ở vị trí "ON" (BẤT) và phải luôn giữ chặt dụng cụ.

Để khởi động dụng cụ, chỉ cần kéo cần khởi động công tắc. Nhả cần khởi động công tắc ra để dừng.

Để tiếp tục vận hành, hãy kéo cần khởi động công tắc và sau đó nhấn vào nút khóa.

Để dừng dụng cụ từ vị trí đã khóa, hãy kéo cần khởi động công tắc hết mức, sau đó nhả ra.

Đối với dụng cụ có nút nhà khóa

Để ngăn cần khởi động công tắc vô tình bị kéo, dụng cụ đã trang bị nút nhà khóa.

Để khởi động dụng cụ, nhấn nút nhà khóa xuống và kéo cần khởi động công tắc. Nhả cần khởi động công tắc ra để dừng.

Chân (Hình 3)

Sau một thao tác cắt, nâng phía sau của dụng cụ lên và đưa phần đế vào ở dưới mức đế sau. Điều này ngăn ngừa các lưỡi dụng cụ không bị hư hỏng.

LẮP RÁP

⚠ CẨN TRỌNG:

- Luôn luôn đảm bảo rằng dụng cụ đã được tắt và tháo phích cắm trước khi dùng dụng cụ thực hiện bất cứ công việc nào.

Tháo hoặc lắp các lưỡi bào

⚠ CẨN TRỌNG:

- Vặn chặt các bu-lông lắp đặt lưỡi bào thật cẩn thận khi gắn các lưỡi vào dụng cụ. Bu-lông lắp đặt bị lỏng có thể cực kỳ nguy hiểm. Luôn luôn kiểm tra xem chúng đã được vặn thật chặt chẽ.
- Cầm giữ các lưỡi bào thật cẩn thận. Dùng găng tay hoặc giẻ để bảo vệ các ngón tay hoặc bàn tay của bạn khi tháo hoặc lắp các lưỡi bào.
- Chỉ sử dụng khóa vặn của Makita đi kèm để tháo hoặc lắp các lưỡi bào. Không làm như vậy có thể làm cho các bu-lông lắp đặt bị vặn quá chặt hoặc vặn không đủ chặt. Điều này có thể gây ra thương tích.

Đối với dụng cụ có các lưỡi bào thông thường (Hình 4, Hình 5 & Hình 6)

Để tháo các lưỡi trên trống, vặn lỏng các bu-lông lắp đặt bằng chìa vặn đầu ống. Nắp trống sẽ tháo ra cùng với các lưỡi bào.

Để lắp đặt các lưỡi bào, đầu tiên hãy dọn sạch tất cả các vụn bào hoặc ngoại vật gần vào trống hoặc các lưỡi bào. Sử dụng các lưỡi bào có cùng kích thước và khối lượng, nếu không trống bị lung lay/rung động sẽ làm cho thao tác bào không đạt hiệu quả cao và cuối cùng làm dụng cụ hư hỏng.

Đặt lưỡi bào lên đế cũ sao cho mép lưỡi bào hoàn toàn nằm ngang với mép trong của tấm cũ. Đặt tấm điều chỉnh trên lưỡi bào, sau đó chỉ cần nhấn phần gay của tấm điều chỉnh cho nằm ngang với mặt sau của đế cũ và vặn chặt hai vít trên tấm điều chỉnh. Bây giờ mới trượt phần gay của tấm điều chỉnh vào rãnh trên trống, sau đó gán vừa vặn nắp trống lên trên. Vật chất tất cả các bu-lông lắp đặt đồng đều và luân phiên bằng chìa vặn đầu ống. Lặp lại quy trình trên cho loại lưỡi khác.

Đối với dụng cụ có các lưỡi bào mini (Hình 4, Hình 7 & Hình 8)

- Tháo lưỡi bào hiện có nếu dụng cụ đã được sử dụng, vệ sinh cẩn thận các bề mặt trống và nắp trống. Để tháo các lưỡi trên trống, vặn lỏng ba bu-lông lắp đặt bằng chìa vặn đầu ống. Các nắp trống sẽ tháo ra cùng với các lưỡi bào.
- Để lắp đặt các lưỡi bào, gán hơi lỏng tấm điều chỉnh vào tấm gài bằng các vít đầu hình nón cụt và cài lưỡi bào mini lên đế cũ sao cho mép cắt của lưỡi bào hoàn toàn nằm ngang với vách bên trong tấm cũ.
- Cài tấm điều chỉnh/tấm gài lên trên đế cũ sao cho các gờ định vị lưỡi bào trên tấm gài nằm vào đúng rãnh của lưỡi bào mini, sau đó đẩy phần gay của tấm điều chỉnh nằm ngang với mặt sau của đế cũ rồi vặn chặt các vít đầu hình nón cụt.
- Điều quan trọng là các lưỡi bào phải nằm ngang bằng với vách bên trong của tấm cũ, các gờ định vị lưỡi bào nằm vừa trong rãnh lưỡi bào và phần gay của tấm điều chỉnh nằm ngang bằng với mặt sau đế cũ. Kiểm tra việc cẩn chỉnh này thật kỹ để đảm bảo việc cắt được đồng dạng.
- Trượt phần gay của tấm điều chỉnh vào rãnh của trống.
- Cài nắp trống lên trên tấm điều chỉnh/tấm gài và vặn ba bu-lông vành đầu lục giác sao cho có một khoảng hở giữa trống và tấm gài để trượt lưỡi bào mini vào đúng vị trí. Lưỡi bào sẽ được đặt đúng vị trí bằng các gờ định vị lưỡi bào trên tấm gài.
- Việc điều chỉnh theo chiều dọc lưỡi bào sẽ cần phải được định vị bằng tay sao cho các mép lưỡi bào đều không bị vuông và phải cách đều phần vỏ ở một bên và giá đỡ kim loại ở phía bên kia.
- Vặn chặt ba bu-lông vành đầu lục giác (bằng chìa vặn đầu ống kèm theo) và xoay trống để kiểm tra độ hở giữa các mép lưỡi bào và thân dụng cụ.
- Kiểm tra ba bu-lông vành đầu lục giác xem đủ độ chặt sau cùng hay chưa.
- Lặp lại quy trình từ 1 - 9 cho lưỡi bào khác.

Đè lấp lưỡi bào đúng kỹ thuật

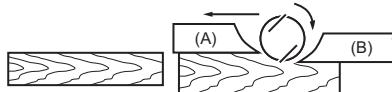
Bề mặt bào sẽ bị xù xì và không bằng phẳng, trừ khi lưỡi bào được gài đúng cách và được giữ chặt. Lưỡi bào phải được gắn sao cho mép cắt là tuyệt đối ngang bằng, nghĩa là song song với bề mặt phàn đế sau.

Tham khảo một số ví dụ dưới đây để biết cách lắp đặt đúng cách và không đúng cách.

(A) Đè trước (Đè di chuyển)

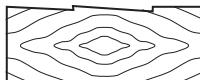
(B) Đè sau (Đè cố định)

Lắp đặt đúng kỹ thuật



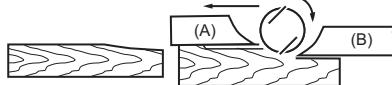
Mặc dù góc nhìn bên hông không hiển thị, các mép của lưỡi bào chạy hoàn toàn song song với bề mặt phàn đế sau.

Các vết khía trên bề mặt



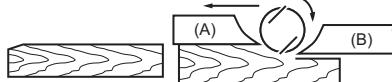
Nguyên do: Một hoặc cả hai lưỡi bào có mép không song song với đường vạch của đế sau.

Khoét lùc bắt đầu



Nguyên do: Các mép của một hoặc cả hai lưỡi bào không nhô ra đủ so với đường vạch của đế sau.

Khoét lùc cuối



Nguyên do: Các mép của một hoặc cả hai lưỡi bào nhô ra quá nhiều so với đường vạch của đế sau.

EN0004-1

Túi chứa bụi (phụ kiện) (Hình 9)

Đối với các dụng cụ không có vòi xả

Tháo nắp chắn vụn bào và lắp đặt vòi xả (phụ kiện tùy chọn). Gắn túi chứa bụi vào vòi xả. Vòi xả thường được dán băng dính. Khi gắn túi chứa bụi, hãy đẩy túi vào vòi xả thật chặt hết mức có thể nhằm đề phòng túi rơi ra trong lúc vận hành.

Đối với các dụng cụ có vòi xả

Gắn túi chứa bụi vào vòi xả. Vòi xả thường được dán băng dính. Khi gắn túi chứa bụi, hãy đẩy túi vào vòi xả thật chặt hết mức có thể nhằm đề phòng túi rơi ra trong lúc vận hành.

Khi túi chứa bụi đã đầy khoảng một nửa, hãy tháo túi chứa bụi ra khỏi dụng cụ và kéo bộ phận kẹp ra. Đỗ toàn bộ những gì bên trong túi chứa bụi, vỗ nhẹ để loại bỏ các hạt dính vào mặt trong túi mà có thể làm vướng việc thu gom sau này. (Hình 10)

LƯU Ý:

- Nếu bạn kết nối một máy hút bụi Makita vào dụng cụ này thì có thể thực hiện các thao tác vệ sinh hiệu quả hơn và sạch hơn.

Kết nối máy hút bụi (Hình 11)

Đối với các dụng cụ không có vòi xả

Khi bạn muốn thực hiện thao tác bào sạch, hãy kết nối với máy hút bụi Makita vào dụng cụ của bạn. Trước khi kết nối máy hút bụi cầm tay hoạt động bằng động cơ điện, hãy tháo nắp chắn vụn bào khỏi dụng cụ. Sau đó kết nối ống hút của máy hút bụi vào vòi xả như thể hiện trên hình vẽ.

Đối với các dụng cụ có vòi xả

Khi bạn muốn thực hiện thao tác bào sạch, hãy kết nối với máy hút bụi Makita vào dụng cụ của bạn. Sau đó kết nối ống hút của máy hút bụi vào vòi xả như thể hiện trên hình vẽ.

Khuỷu tay (phụ kiện tùy chọn) (Hình 12)

Sử dụng khuỷu tay cho phép thay đổi hướng xả vụn bào để thực hiện công việc vệ sinh hơn.

Đối với các dụng cụ không có vòi xả

Tháo nắp chắn vụn bào và lắp đặt vòi xả (phụ kiện tùy chọn). Gắn khuỷu tay (phụ kiện tùy chọn) trên vòi xả dụng cụ bằng cách trượt lên nó. Để tháo ra, chỉ cần kéo nó ra.

Đối với các dụng cụ có vòi xả

Gắn khuỷu tay (phụ kiện tùy chọn) trên vòi xả dụng cụ bằng cách trượt lên nó. Để tháo ra, chỉ cần kéo nó ra.

Làm sạch vòi phun

Làm sạch vòi phun thường xuyên.

Sử dụng khí nén để làm sạch vòi phun bị tắc.

VÂN HÀNH

⚠ CẢNH BÁO: Không vân hành máy khi không có vòi hoặc nắp chắn vụn bào chưa gắn đúng vị trí để giảm nguy cơ chấn thương cho con người.
Giữ chặt dụng cụ bằng một tay trên nút vặn và tay kia để trên tay cầm công tắc khi thao tác với dụng cụ.

Thao tác bào (Hình 13)

Đầu tiên, đặt phần đế trước của dụng cụ nằm ngang trên bề mặt vật gia công mà không để cho các lưỡi bào tiếp xúc với bề mặt. Bật công tắc lên và chờ đến khi các lưỡi bào đạt được tốc độ đầy đủ. Sau đó di chuyển dụng cụ nhẹ nhàng về phía trước. Nhấn lên phần trước dụng cụ vào lúc bắt đầu đường bào, và lén phần sau dụng cụ khi kết thúc đường bào. Sẽ dễ bào hơn nếu bạn đặt nghiêm vật gia công theo kiểu cố định, sao cho bạn có thể bào theo hướng dốc xuống.

Tốc độ và chiều sâu cắt sẽ quyết định kiểu bề mặt hoàn thiện của đường bào. Máy bào dùng điện sẽ luôn tiếp tục cắt ở một tốc độ mà sẽ không gây kẹt vụn bào. Để cắt thô, chiều sâu cắt có thể được tăng lên, còn để có được bề mặt hoàn thiện đẹp bạn cần phải giảm bớt chiều sâu cắt và đưa dụng cụ về phía trước nhẹ nhàng hơn.

Tạo rãnh (Xoi rãnh)

Để tạo vết cắt dạng bậc như hình vẽ, hãy dùng thước chấn mép (thước dẫn) thường có được dưới dạng phụ kiện. (Hình 14)

Vẽ một đường cắt trên vật gia công. Lắp thước chấn mép vào lỗ ở phía trước dụng cụ. Căn chỉnh mép lưỡi bào với đường cắt. (Hình 15)

Điều chỉnh thước chấn mép cho đến khi nó tiếp xúc với mặt bên của vật gia công, sau đó cố định chặt nó bằng cách vặn vít. (Hình 16)

Khi bào, hãy di chuyển dụng cụ sao cho thước chấn mép ngang bằng với mặt bên của vật gia công. Nếu không có thể làm cho đường bào không bằng phẳng. (Hình 17)

Chiều sâu tạo rãnh (xoi rãnh) tối đa là 9 mm.

Bạn có thể tăng chiều dài của thước chấn bằng cách gắn thêm một thanh gỗ vào. Trên thước chấn có các lỗ tiện dụng nhằm mục đích này, đồng thời cũng để gắn thêm một thanh dẫn kéo dài (phụ kiện tùy chọn). (Hình 18)

Vát góc

Để tạo vết cắt vát góc như thể hiện trong hình vẽ, căn chỉnh rãnh chữ "V" ở phần đế trước với phần mép của vật gia công và bắt đầu bào. (Hình 19 & Hình 20)

BẢO TRÌ

⚠ CẨN TRỌNG:

- Hãy luôn chắc chắn rằng dụng cụ đã được tắt và ngắt kết nối trước khi cố gắng thực hiện việc kiểm tra hay bảo dưỡng.
- Không bao giờ dùng xăng, et xăng, dung môi, cồn hoặc hóa chất tương tự. Có thể xảy ra hiện tượng mất màu, biến dạng hoặc nứt vỡ.

Mài sắc các lưỡi bào

Chỉ dành cho các lưỡi bào thông thường

Luôn giữ cho các lưỡi bào của bạn được sắc bén để có thể hoạt động tốt nhất. Sử dụng giá mài (phụ kiện tùy chọn) để loại bỏ các vết khía và làm mép lưỡi sắc bén. (Hình 21)

Đầu tiên, vặn lỏng hai ốc tai vặn ở trên giá mài và lắp các lưỡi (A) và (B) vào sao cho chúng tiếp xúc với các mặt (C) và (D). Sau đó vặn chặt các ốc tai vặn. (Hình 22)

Nhúng viên đá mài vào nước trong vòng 2 hoặc 3 phút trước khi mài. Giữ chặt giá mài sao cho cả hai lưỡi đều tiếp xúc với viên đá mài để mài đồng thời ở cùng một góc độ. (Hình 23)

Thay thế các chổi các-bon

Hay tháo và kiểm tra các chổi các-bon định kỳ. Thay thế khi chổi đã mòn đến vạch giới hạn. Hãy giữ cho các chổi các-bon sạch sẽ và không quần vào trong các đầu giữ. Các chổi các-bon nên được thay thế cùng lúc. Hãy sử dụng các chổi các-bon giống nhau. (Hình 24)

Sử dụng tuốc-nó-vít để tháo phần nắp chắn vụn bào hoặc vòi xả. (Hình 25 & Hình 26)

Hãy sử dụng một tuốc-nó-vít để tháo các nắp giữ chổi.

Hay tháo các chổi các-bon đã bị mòn, lắp vào các chổi mới và vặn chặt các nắp giữ chổi. (Hình 27)

Để đảm bảo AN TOÀN và TIN Cậy của sản phẩm, việc sửa chữa hoặc bắt cứ thao tác bảo trì, điều chỉnh nào đều phải được thực hiện bởi các Trung tâm Dịch vụ Được Ủy quyền của Makita (Makita Authorized Service Center), luôn sử dụng các phụ tùng thiết bị thay thế của Makita.

PHỤ KIỆN TÙY CHỌN

⚠ CẨN TRỌNG:

- Các phụ kiện hoặc phụ tùng gắn thêm này được khuyến cáo sử dụng với dụng cụ Makita của bạn theo như quy định trong hướng dẫn này. Việc sử dụng bất cứ phụ kiện hoặc phụ tùng gắn thêm nào khác đều có thể gây ra rủi ro thương tích cho người. Chỉ sử dụng phụ kiện hoặc phụ tùng gắn thêm cho mục đích đã quy định sẵn của chúng.

Nếu bạn cần hỗ trợ để biết thêm chi tiết về những phụ kiện này, hãy liên hệ với Trung tâm Dịch vụ của Makita tại địa phương của bạn.

- Lưỡi bào thép tốc độ cao
- Lưỡi bào bằng tungsten-cacbua (Có tuổi thọ lưỡi bào lâu hơn)
- Lưỡi bào mini
- Bộ phận giá mài
- Cứ đặt lưỡi bào
- Bộ tăm gài
- Thước chấn mép (thước dẫn)
- Bộ thước dẫn kéo dài
- Đá mài
- Vòi xả
- Bộ phận túi chứa bụi
- Khuỷu tay
- Chia vặn đầu ống

LƯU Ý:

- Một vài mục trong danh sách có thể được bao gồm trong gói dụng cụ làm phụ kiện tiêu chuẩn. Các thông số kỹ thuật có thể thay đổi tùy theo từng quốc gia.

ภาษาไทย

คำอธิบายของมุมมองทั่วไป

- | | | |
|----------------------------|------------------------------|-------------------------------|
| 1. ลูกศรชี้ | 16. สัน | 31. ข้องอ |
| 2. ปุ่มหมุน | 17. ด้านหลังของฐานแกะ | 32. เริ่มต้น |
| 3. ปุ่มล็อกหรือปุ่มปลดล็อก | 18. แผ่นแกะ | 33. สันสุด |
| 4. สวิตซ์สั่งงาน | 19. ฐานแกะ | 34. แนวการตัด |
| 5. ใบมีดกบ | 20. สรูหัวแบบ | 35. กรอบใบเม็ด (อุปกรณ์เสริม) |
| 6. ฐานด้านหลัง | 21. หักกบออกตำแหน่งใบมีดกบ | 36. ตัวจับสำหรับลับใบเม็ด |
| 7. เท้า | 22. สันของแผ่นปรับ | 37. แป้นเกลี่ยปีก |
| 8. ประแจเบื้องนอก | 23. แผ่นตั้ง | 38. ใบมีด (A) |
| 9. ลักษณะเลียว | 24. ส่วนข้างด้านในของแผ่นแกะ | 39. ใบมีด (B) |
| 10. ทุน | 25. ใบมีดเล็ก | 40. กระบวนการ (D) |
| 11. ฝาครอบทุน | 26. ร่อง | 41. กระบวนการ (C) |
| 12. แผ่นปรับ | 27. ลักษณะเลียวหัวหกเหลี่ยม | 42. ชีดจำกัด |
| 13. ขอบด้านในของแผ่นแกะ | 28. ถุงดักผึ้ง | 43. ฝากแคนดี้ไม้ |
| 14. คมมีด | 29. ท่อระบายน้ำ | 44. ไขควง |
| 15. สาภู | 30. สายรัด | 45. ผ้าปิดที่ยึดแบรง |

ข้อมูลจำเพาะ

รุ่น	KP0800
ความกว้างหน้าไซ	82 มม.
ความลึกไซ	2.5 มม.
บังเบล็ก	9 มม.
ความเร็วขณะหมุนเปล่า (รอบต่อนาที)	17,000
ความยาวโดยรวม	285 มม.
น้ำหนักสุทธิ	2.7 กก.
มาตรฐานความปลอดภัย	□/II

- เนื่องจากการตัดควรวิจัยและพัฒนาอย่างต่อเนื่อง ข้อมูลจำเพาะในเอกสารฉบับนี้อาจเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- ข้อมูลจำเพาะอาจแตกต่างกันไปในแต่ละประเทศ
- น้ำหนักตามข้อบังคับของ EPTA 01/2014

END201-7

ENE001-1

สัญลักษณ์

ต่อไปนี้คือสัญลักษณ์ที่ใช้สำหรับอุปกรณ์

โปรดศึกษาความหมายของสัญลักษณ์ให้เข้าใจก่อนการใช้งาน

จุดประสงค์การใช้งาน

เครื่องมือชนิดนี้ใช้เพื่อไส้ไม้

การจ่ายไฟ

ควรเชื่อมต่อเครื่องหีบกับแหล่งจ่ายไฟที่แรงดันไฟฟ้าตามที่ระบุไว้ใน
ป้ายข้อมูลของเครื่องยืด และจะต้องใช้ไฟฟ้ากระแสสลับแบบไฟสดเดียว
เท่านั้น อุปกรณ์นี้ได้รับการห้ามจนกว่าจะสามารถใช้กับปลั๊กไฟ
ที่ไม่มีสายติดต่อได้



.....อ่านคู่มือการใช้งาน



.....จำนวนสองชั้น

ENE002-2

คำเตือนด้านความปลอดภัยของเครื่องมือไฟฟ้าทั่วไป

⚠️ คำเตือน: โปรดอ่านคำเตือนด้านความปลอดภัย คำแนะนำ ภาพประกอบ และข้อมูลจำเพาะต่างๆ ที่ให้มากับเครื่องมือไฟฟ้านี้อย่างละเอียด การไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำดังต่อไปนี้อาจส่งผลให้เกิดไฟฟ้าช็อก ไฟไหม้ และ/หรือได้รับบาดเจ็บอย่างร้ายแรงได้

เก็บรักษาคำเตือนและคำแนะนำทั้งหมดไว้เป็นข้อมูลอ้างอิงในอนาคต

คำว่า “เครื่องมือไฟฟ้า” ในคำเตือนนี้หมายถึงเครื่องมือไฟฟ้า (มีสาย) ที่ทำงานโดยใช้กระแสไฟฟ้าหรือเครื่องมือไฟฟ้า (ไร้สาย) ที่ทำงานโดยใช้แบตเตอรี่

ความปลอดภัยของพื้นที่ทำงาน

- ดูแลพื้นที่ทำงานให้มีความสะอาดและมีแสงไฟสว่าง พื้นที่รกรากจะกระชากหรือมีดที่บานอาจนำไปสู่การเกิดอุบัติเหตุได้
- อย่าใช้งานเครื่องมือไฟฟ้าในสภาพที่อาจเกิดการระเบิด เช่น ในสถานที่มีเชื้อเพลิง เกass หรือผู้คนที่มีคุณสมบัติไวไฟ เครื่องมือไฟฟ้าอาจสร้างประกายไฟและจุดชนวนฝุ่นงาดห้องที่ก้าดังกล่าว
- ดูแลใบมีเดค้า หรือบุคคลอื่นอยู่ในบริเวณที่กำลังใช้เครื่องมือไฟฟ้า การมีสัมภาระสามารถทำให้คุณสูญเสียการควบคุม

ความปลอดภัยด้านไฟฟ้า

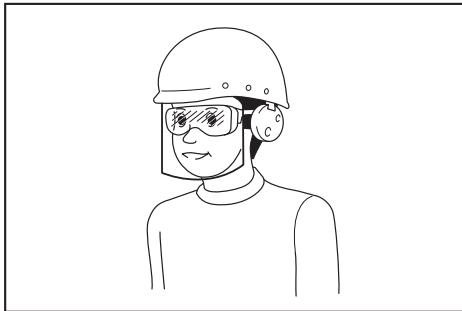
- ปลั๊กของเครื่องมือไฟฟ้าต้องพอดีกับตัวหัว อย่าดัดแปลงปลั๊กไม่ว่ากรณีใดๆ อย่าใช้ปลั๊กอะแดปเตอร์กับเครื่องมือไฟฟ้าที่ต้องสายเดิน ปลั๊กที่ไม่ถูกตัดแปลงและเด้ารับที่เข้ากันพอจะช่วยลดความเสี่ยงของการเกิดไฟฟ้าช็อก
- ระวังอย่าให้ว่างกายสัมผัสน้ำพื้นศีวิ์ที่ต่อสายยิน เช่น หอ เครื่องนำความร้อน เตาฯลฯ และถ้วยยืน มีความเสี่ยงที่จะเกิดไฟฟ้าช็อกสูงขึ้น หากว่างกายของคุณสัมผัสน้ำพื้น
- อย่าให้เครื่องมือไฟฟ้าถูกร้าวเรืออยู่ในสภาพเปียกชื้น น้ำที่เหลือเข้าไปในเครื่องมือไฟฟ้าจะเพิ่มความเสี่ยงของการเกิดไฟฟ้าช็อก
- อย่าใช้สายไฟอย่างไม่เหมาะสม อย่าใช้สายไฟเพื่อยก ตั้ง หรือถอดปลั๊กเครื่องมือไฟฟ้า เก็บสายไฟให้ห่างจากความร้อน น้ำมัน ของมีคม หรือชิ้นส่วนที่เคลื่อนที่ สายที่ชำรุดหรือหักกันจะเพิ่มความเสี่ยงของอาการเกิดไฟฟ้าช็อก
- ขณะที่ใช้งานเครื่องมือไฟฟ้านอกอาคาร ควรใช้สายต่อพ่วงที่เหมาะสมกับงานภายนอกอาคาร การใช้สายที่เหมาะสมกับงานภายนอกอาคารจะลดความเสี่ยงของการเกิดไฟฟ้าช็อก

- หากต้องใช้งานเครื่องมือไฟฟ้าในสถานที่เปียกชื้น ให้อุปกรณ์ป้องกันกระแสไฟฟ้า (RCD) การใช้ RCD จะลดความเสี่ยงของอาการเกิดไฟฟ้าช็อก
- แนะนำให้ใช้แหล่งจ่ายไฟฟ้า RCD ที่มีกระแสไฟฟ้าในอัตราไม่เกิน 30 mA เสมอ
- เครื่องมือไฟฟ้าอาจสร้างสนามแม่เหล็ก (EMF) ที่ไม่เป็นอันตรายต่อผู้ใช้อุปกรณ์ทางการแพทย์ที่คล้ายบันนี่ควรติดต่อผู้ผลิตอุปกรณ์ และ/หรือแพทย์เพื่อขอคำแนะนำหาก่อนใช้งานเครื่องมือไฟฟ้านี้
- อย่าขับเล็กไฟด้วยมือที่เปียก
- หากสายไฟชำรุด โปรดให้ผู้มีสิทธิหรือตัวแทนของผู้ผลิตเปลี่ยนให้ เพื่อหลีกเลี่ยงอันตราย

ความปลอดภัยส่วนบุคคล

- ให้ร่วมมัตระวังและมีสติอยู่เสมอขณะใช้งานเครื่องมือไฟฟ้า อย่าใช้งานเครื่องมือไฟฟ้าในขณะที่คุณกำลังเหนื่อย หรือในสภาพที่มีแมลงสาบสัตว์ เครื่องดื่ม แอลกอฮอล์ หรือการใช้ยา ซึ่งจะ增加ความมัตระวังเมื่อกำลังใช้งานเครื่องมือไฟฟ้าอาจทำให้ได้รับบาดเจ็บร้ายแรง
- ใช้อุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคล สวมหมวกป้องกันเศษไม้ อุปกรณ์ป้องกัน เช่น หน้ากากกันฝุ่น รองเท้ากันลื่น หมวกนิรภัย หรือเครื่องป้องกันการได้ยินที่ใช้ในสภาพที่เหมาะสมจะช่วยลดการบาดเจ็บ
- ป้องกันไม่ให้เกิดการปิดใช้งานโดยไม่ตั้งใจ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสวิตช์ปิดอยู่ก่อนที่จะเชื่อมต่อหัวแหล่งจ่ายไฟ และทัวร์ชุดแบนด์เทอร์ รวมทั้งตรวจสอบอ่อนการยกหรือเคลื่อนย้ายเครื่องมือ การสอดนั่งสือบริเวณนวดวิดช์เพื่อป้องกันไฟฟ้า หรือการชาร์จไฟเครื่องมือไฟฟ้าในขณะที่ปิดสวิตช์อยู่อาจนำไปสู่การเกิดอุบัติเหตุ
- นำคุณเจบปรับตั้งหรือประแจออกก่อนที่จะเปิดเครื่องมือไฟฟ้า ประแจหรือคุณเจบที่เลี่ยบต่างอยู่ในชิ้นส่วนที่หมุนได้ของเครื่องมือไฟฟ้าอาจทำให้ได้รับบาดเจ็บ
- อย่าทำงานในระยะที่สูตรอ่อน จัดตั้งการนึ่งและการทรงตัวให้เหมาะสมลดเวลา เพราจะทำให้ควบคุมเครื่องมือไฟฟ้าได้ดีขึ้นในสถานการณ์ไม่คาดคิด
- แต่งกายให้เหมาะสม อย่าสวมเครื่องแต่งกายที่หลวมเกินไป หรือสวมเครื่องประดับ คุณไม่ให้เส้นผมและเสื้อผ้าอยู่ใกล้ชิ้นส่วนที่เคลื่อนที่ เสื้อผ้าร้อนร่วม เครื่องประดับ หรือผองที่มีความยาวอาจเข้าไปติดในชิ้นส่วนที่เคลื่อนที่
- หากมีการตัดอุปกรณ์สำหรับดูดและดักเก็บฝุ่นไว้ในสถานที่ ให้ตรวจสอบว่าได้เชื่อมต่อและใช้งานอุปกรณ์นั้นอย่างเหมาะสม สม การใช้เครื่องดูดและดักเก็บฝุ่นจะช่วยลดอันตรายที่เกิดจากฝุ่นผงได้

- อย่าให้ความถี่นัดเครื่องการใช้งานเครื่องมือเป็นประจำทำให้คุณ ทำตัวตามสมัยและระยะหลักการเพื่อความปลอดภัยในการใช้ เครื่องมือ การกระทำที่ไม่ระวังอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บ ร้ายแรงภายในเสี้ยววินาที
- สวมใส่แวนครอบตาเพื่อป้องคงดวงตาของคุณจากการ บาดเจ็บเมื่อใช้เครื่องมือไฟฟ้า แวนครอบตาจะต้องได้ มาตรฐาน ANSI Z87.1 ในสหราชอาณาจักร, EN 166 ใน ยุโรป หรือ AS/NZS 1336 ในออสเตรเลีย/นิวซีแลนด์ ใน ออสเตรเลีย/นิวซีแลนด์ จะต้องสวมเกราะป้องกันหน้าเพื่อป้อง บังใบหน้าของคุณอย่างถูกต้องตามกฎหมายด้วย



ผู้ว่าจ้ามีหน้าที่รับผิดชอบในการบังคับถูกใช้งานเครื่องมือและ บุคลอื่นๆ ที่อยู่ในบริเวณที่ปฏิบัติงานให้ใช้อุปกรณ์ป้องกันที่ เหมาะสม

การใช้และดูแลเครื่องมือไฟฟ้า

- อย่าเกินใช้เครื่องมือไฟฟ้า ใช้เครื่องมือไฟฟ้าที่เหมาะสมกับการ ใช้งานของคุณ เครื่องมือไฟฟ้าที่เหมาะสมจะทำให้ได้งานที่มี ประสิทธิภาพและปลอดภัยกว่าตามขีดความสามารถของเครื่อง ที่ได้รับการออกแบบมา
- อย่าใช้เครื่องมือไฟฟ้า หากสวิตช์ไม่สามารถปิดปิดได้ เครื่อง มือไฟฟ้าที่ควบคุมด้วยสวิตช์ไม่ได้เป็นสิ่งอันตรายและต้องได้รับ การซ่อมแซม
- ลดดึงจิก้าแห่งจ่ายไฟ และ/หรือชุดแบตเตอรี่ออกจาก เครื่องมือไฟฟ้าก่อนทำการบันทึ้ง เมล็ดยนูปกรณ์เสริม หรือจัด เก็บเครื่องมือไฟฟ้า วิธีการป้องกันด้านความปลอดภัยดังกล่าว จะช่วยลดความเสี่ยงในการเปิดใช้งานเครื่องมือไฟฟ้าโดยไม่ ตั้งใจ
- จัดเก็บเครื่องมือไฟฟ้าที่ไม่ได้ใช้งานให้ห่างจากมือเด็ก และอย่า อนุญาตให้บุคลที่ไม่ถูกฝึกอบรมเครื่องมือไฟฟ้าหรือดำเนิน การทำร้ายรังนั่นเครื่องมือไฟฟ้า เครื่องมือไฟฟ้าจะเป็นอันตราย เมื่ออยู่ในมือของผู้ที่ไม่ได้รับการฝึกอบรม
- บำรุงรักษาเครื่องมือไฟฟ้าและอุปกรณ์เสริม ตรวจสอบการ ประโภตที่ไม่ถูกต้องหรือการเชื่อมต่อของชิ้นส่วนที่เคลื่อนที่การ แตกหักของชิ้นส่วน หรือสภาพอื่นๆ ที่อาจส่งผลกระทบต่อการ ทำงานของเครื่องมือไฟฟ้า หากมีความเสียหาย ให้นำเครื่องมือ ไฟฟ้าไปปัจจ้อมแซมก่อนการใช้งาน อุบัติเหตุจำนวนมากเกิดจาก การอุดและรักษาเครื่องมือไฟฟ้าอย่างไม่ถูกต้อง
- ทำความสะอาดเครื่องมือตัดและลอกให้หมดสิ่งสกปรก ทำความสะอาด เครื่องมือ การตัดที่มีการดูดและถูดอย่างถูกต้องและเมื่อข้อการตัดคมมักจะมี ปัญหาดัดดักดันอย่างและควบคุมได้ยากกว่า
- ใช้เครื่องมือไฟฟ้า อุปกรณ์เสริม และวัสดุที่สนับสนุน ตาม คำแนะนำทั้งสิ่งที่ ผู้จราจรสภาพการทำงานและงานที่จะลง มือทำ การใช้เครื่องมือไฟฟ้าเพื่อทำงานอื่นนอกเหนือจากที่ กำหนดไว้อาจทำให้เกิดอันตราย
- ดูแลมือจับและบริเวณมือจับให้แห้ง สะอาด และไม่มีน้ำขังและ สารบินเข้ม มือจับและบริเวณมือจับที่ลื่นจะทำให้ไม่สามารถจับ และควบคุมเครื่องมือได้อย่างปลอดภัยในสถานการณ์ที่ไม่คาด คิด
- ขณะใช้งานเครื่องมือ อย่าสวมใส่ถุงมือผ้าที่อาจเข้าไปติดใน เครื่องมือได้ หากถุงมือผ้าเข้าไปติดในชิ้นส่วนที่กำลังเคลื่อนที่ อยู่อาจทำให้ได้รับบาดเจ็บ

การซ่อมบำรุง

- นำเครื่องมือไฟฟ้าเข้าห้องบริการจากช่างซ่อมที่ผ่านการรับรอง โดยใช้ช่องทางแบบเดียวกันเท่านั้น เพราะจะทำให้การใช้เครื่อง มือไฟฟ้ามีความปลอดภัย
- ปฏิบัติตามคำแนะนำในการห拆สิ่งและเปลี่ยนอุปกรณ์เสริม

GEB167-1

คำเตือนด้านความปลอดภัยของกบไฟฟ้า

- อาจกวนว่าหัวตัดจะหยุดนิ่งก่อนที่จะวางเครื่องมือลง หัวตัดที่ยัง หมุนอยู่อาจกระแทกพื้นคิวชี้ส่งผลให้เกิดการสูญเสียการควบ คุมและการบาดเจ็บสาหัสได้
- จับเครื่องมือไฟฟ้าที่พื้นไม้อับทุบคนวน เนื่องจากหัวตัดอาจ สัมผัสเข้ากับสายไฟของเครื่องมือ การตัดสายไฟที่ “มีกระแสไฟฟ้าไหลผ่าน” อาจทำให้ส่วนที่เป็นโลหะของเครื่องมือไฟฟ้าที่ ไม่มีคนหุ้ม “มีกระแสไฟฟ้าไหลผ่าน” และทำให้ผู้ปฏิบัติงาน ถูกไฟฟ้าช็อกได้
- ใช้ที่ทึบเมื่อเริ่มใช้เครื่องมือไฟฟ้า เพื่อยืดและรองรับชิ้นงานเข้ากับ แท่นที่มั่นคง การจับชิ้นงานด้วยมือหรือแบบกับล้ำตัวจะทำให้ ชิ้นงานไม่มั่นคงและอาจนำไปสู่การสูญเสียการควบคุมได้
- ผู้ช่วย เศษวัว สายไฟ เชือก และสิ่งที่ค้างร้ายกันไม่ควรอยู่ใน บริเวณที่นั่นที่ทำงาน
- หลีกเลี่ยงการตัดตะปุ ตรวจสอบและถอนตะปุทั้งหมดออกจาก ชิ้นงานก่อนการทำงาน
- ใช้เฉพาะในมือที่เฝ้าเท่านั้น จับไม่มีด้วยความระมัดระวัง

- ตรวจสอบไฟແນໃຈວ່າສັກເກລີຍ່າສໍາຮັບການຕິດຕັ້ງໃນມືດນີ້ໄດ້ຮັບການຂັ້ນໄທແນ່ນ່ອກນ່ອກການ
- ຈັບເຄື່ອງມືອີກແນ່ດ້ວຍມືອີກທັງສອງຫັ້ງ
- ອ່າຍ່ານມືອີກຂໍໃກ້ຂັ້ນສ່ວນທຸນ
- ກ່ອນໃຊ້ເຄື່ອງມືອົນຫັ້ນພານຈົງ ໃຫ້ປ່ອຍໄທເຄື່ອງມືອົນການສັກຄູ ສັກການສຳເນົາເຖິງທີ່ກ່ອນທີ່ກ່ອນ
- ກ່ອນໃຊ້ເຄື່ອງມືອົນຫັ້ນພານຈົງ ໃຫ້ປ່ອຍໄທເຄື່ອງມືອົນການສັກຄູ ສັກການສຳເນົາເຖິງທີ່ກ່ອນທີ່ກ່ອນ
- ตรวจสอบໄຟແນໄຈວ່າໃນມືດນີ້ໄດ້ສັນຜັກຮັ້ນພານກ່ອນທີ່ຈະເປີດສົວົງ
- ຈອງກະກຳກ່ອນໄປເສື່ອຍ່າງມີຄວາມເວົ້ວເຕີມທີ່ກ່ອນທີ່ຈະກຳກຳ
- ປົດສົວົງແລະຮອຈານກ່າວໃນມືດຈະຫຼຸດນີ້ສົນທຶນກຳກຳການປັບໄດ້ ຖຸກຄັ້ງ
- ຫັ້ມ້າແພຍ້ນ້ຳເຂົາໄປນິວຮັງສົ່ງເຕີມໄຟເຕີດຫຼາຍ ຮັງສ່ອງຈາກຕິດຫຼາຍ ເພີ້ຕັດໄທ້ເປີຍກັ້ນ ໃຫ້ໃຊ້ໜ່າງເນີນກ່າວຄວາມສະຄຸດເຕີມໄຟອອກ
- ອ່າຍ່າປ່ອຍໄທເຄື່ອງມືອົນການດ້ານໄວ້ ໃຊ້ຈານເຄື່ອງມືອົນເພາະເນື່ອຈັບດ້ວຍມືອີກທ່ານ
- ເປົ່າຍືນໃນມືດທີ່ສອນໃນກໍາຕົວອຸ່ນຢູ່ເສົມ ໄນເປັນໜ້າການເສີຍສົມຫຼຸດທີ່ເກີດຂັ້ນຈະສົງລົມໃຫ້ເກີດການສຳເນົາເຖິງແອັນແອັນກຸງກາງໃຊ້ຈານຂອງເຄື່ອງມືອົນລົ້ງ
- ໃຫ້ພາຫະໃນມິດ Makita ຕາມທີ່ໄດ້ຮັບໃຈຢູ່ມືອົນເລີ່ມນີ້ທ່ານ
- ໃຫ້ໜ້າກັກກັນຢູ່ພັວວັນພິທີທີ່ເໝາະສົມກັບວັດສຸດແລະການໃຊ້ຈານທີ່ຄຸນກ່າລັງກ່າວງານຢູ່ເສົມ

ປົງປົງຕິດຕາມດຳແນະນຳເຫັນ

ຄໍາຕີ່ອນ:

ອ່າຍ່າໃຫ້ຄວາມໄຟຮັງກັນທີ່ກ່ອນຕິດກັນທີ່ (ຈາກການໃຊ້ຈານຫ້າສາຍຄັ້ງ) ອູ້ທີ່ເກີດການປົງປົງຕິດຕາມກຸງເກມທີ່ດ້ານຄວາມປົກລົງໃນການໃຊ້ຈານເຄື່ອງກັນທີ່ຢ່າງເຖິງຄວັດ
ການໃຊ້ຈານຍ່າງໃນເໝາະສົມທີ່ກ່ອນຕິດຕາມກຸງເກມທີ່ດ້ານຄວາມປົກລົງໃນຫຼຸດມືອົນການໃຊ້ຈານນີ້ຈະກ່າວໄທໃຫ້ຮັບນັດເຈັນຽນແຮງ

ຄໍາອືບຍາຍການກຳກຳ

ຂ້ອຄວະວັງ:

- ตรวจสอบໄຟແນໃຈວ່າສົວົງເຄື່ອງມືອົນຢູ່ໃນມືດຕິດຕັ້ງປົດເຄື່ອງ ແລະ ດອດປັບປັດເຄື່ອງມືອົນກ່ອນປັບປຸງທັງໝົດທີ່ກ່ອນຕິດຕາມກຸງເກມທີ່ດ້ານຄວາມປົກລົງ

ການປັບປຸງຄວາມລົກຂອງການໄສ (ກາພທີ່ 1)

ສາມາດປັບປຸງຄວາມລົກຂອງການໄສໄດ້ຕ້ວງການກໍາຕົວອຸ່ນຢູ່ດ້ານຫັນຂອງເຄື່ອງມືອົນເພື່ອໄທລຸກຄົຮ້າປັບປຸງຄວາມລົກຂອງການໄສທີ່ດ້ານ

ການກຳກຳຂອງສົວົງ (ກາພທີ່ 2)

ຂ້ອຄວະວັງ:

- ກ່ອນເສີບປັບປັດເຄື່ອງມືອົນ ໄທຮັວສອບວ່າສົວົງສັງຈາກສາມາດກຳກຳໄດ້ ດ້ວຍກ່ອນຢູ່ຖຸກທັງ ແລະ ກັບປັບປັດໄປຢັງຕໍ່ແທ່ງ “OFF” ເນື່ອປ່ອຍ່າຍ່າສໍາຮັບເກືອງມືອົນປົມລືອດ

ຂ້ອຄວະວັງ:

- ສົວົງສາມາດກຳລືດໃນຕຳແໜ່ງ “ON” ເພື່ອຂ່າຍໄທສະດວກໃນການໃຊ້ຈານຍ່າງດ້ວຍຕຳແໜ່ງນີ້ ໃຊ້ຈານຈະຮັດຕະວັງນີ້ເລືອດສົວົງເຄື່ອງມືອົນໃນຕຳແໜ່ງ “ON” ແລະ ຈັບເຄື່ອງມືອົນໄດ້ຕຳແໜ່ງລົດລົດເວລາເປີດໃຫ້ເຄື່ອງມືອົນໂດຍຕິດສົວົງສັງຈານ ປ່ລ່ອງສົວົງສັງຈານເພື່ອຫຼຸດກຳກຳ

ຄ້າດ້ວຍການໃຊ້ຈານຍ່າງດ້ວຍຕຳແໜ່ງນີ້ ດຶງສົວົງສັງຈານແລກດູ່ປົມລືອດ ຄ້າດ້ວຍການເຄີໃຊ້ຈານເຄື່ອງມືອົນໃນຕຳແໜ່ງລືອດ ໄທດຶງສົວົງສັງຈານຈົນສຸດ ຈາກນີ້ປ່ອຍ່າຍ່າສົວົງ

ສໍາຫຼວງເກືອງມືອົນທີ່ມີປູ່ປົມປັດລືອດ

ເພື່ອປັບປັນກັນໄມ້ໃຫ້ສົວົງສັງຈານຖຸກທີ່ໂດຍໄມ້ໄດ້ຕັດໃຈຈຶ່ງມີປູ່ປົມປັດລືອດ ຕິດຕັ້ງໄວ້
ເພື່ອວິ່າຈານແຄຣິ່ງມືອົນ ດັບປູ່ປົມປັດລືອດແລ້ວຕິດສົວົງສັງຈານ ປ່ລ່ອຍສົວົງສັງຈານເພື່ອຫຼຸດກຳກຳ

ເຫັນ (ກາພທີ່ 3)

ຫັ້ນຈາກທີ່ກຳກຳໄສແລ້ວ ໃຫ້ດັກທັນຫັ້ນຂອງເກືອງມືອົນແລະຂະຈະຕະກລງມາຍກະຕັບດ້ານຫັ້ນ ສິ່ງນີ້ເພື່ອປັບປັນໄມ້ໃຫ້ເກີດຄວາມເສີຍຫາຍ

ການປະກອບ

ຂ້ອຄວະວັງ:

- ตรวจสอบໄຟແນໃຈວ່າສົວົງເຄື່ອງມືອົນຢູ່ໃນມືດຕິດຕັ້ງປົດເຄື່ອງ ແລະ ດອດປັບປັດເຄື່ອງມືອົນກ່ອນດຳເນີນງານໄດ້ ກັບເຄື່ອງມືອົນ

ການອົດຫົວໜ້າໄສໃນມິດກົນ

ຂ້ອຄວະວັງ:

- ຂັ້ນສັກເກລີຍ່າຍືດໃນມິດໄທແນ່ນຍ່າງດ້ວຍຮັດຕະວັງເນື້ອຕິດໃນມິດເຂົ້າກັບເຄື່ອງມືອົນ ສັກເກລີຍ່າຍືດທີ່ກ່ອນຈະເປີຍຢູ່ຕ່າງໆໄດ້ ດັວຈຸບັນວ່າສັກເກລີຍ່າຍືດແນ່ນຢູ່ຢ່າງສົ່ງເສຍມ
- ຈັບໃນມິດດ້ວຍຄວາມຮັດຕະວັງ ໃຊ້ຄູ່ງມືອົນຫົວໜ້າເພື່ອປັບປັນຫຼັງ ທີ່ມີຂອງອຸ່ນຫຼັງມືອົນໄດ້
- ໃຫ້ເພົາປະປະຈຸດ Makita ທີ່ເປົ້າໄທ້ເພື່ອອົດຫົວໜ້າໄສໃນມິດ ທ່ານໄໝ່ກ່າວມາຈະສົງລົມໃຫ້ເປີຍຢູ່ຕ່າງໆ ທີ່ຈຶ່ງຈຳກຳໄທໃຫ້ເກີດການນັດເຈັບໄປ

สำหรับเครื่องมือที่มีใบมีดกันหัวไป (ภาคที่ 4, ภาคที่ 5 และภาคที่ 6)

เพื่อถอดใบมีดออกจากหุ่น ให้คลายเกลียวสลักเกลียวติดตั้งด้วยประแจเปลี่ยนหัวได้ ปลอกหุ่นจะหลุดออกจากพื้นที่ไม่มีด เพื่อติดตั้งในมีด ขันแรให้ทำความสะอาดเศษไม้หรือวัสดุแปลงปломที่ติดอยู่ในทุนหรือในมีด ใช้มีดที่มีขนาดและน้ำหนักเดียวกัน ไม่เช่นนั้นจะส่งผลให้หุ่นแก่วง/สั่นทำให้การทำงานໄลได้เมื่อตี และเครื่องมือเสียหายได้ในที่สุด ควรไม่ใช้ลงบนฐานเจ้าที่อิฐคุมใบมีดอยู่ในระนาบเดียวกับขอบของแผ่นเกล วงแหวนเปลี่ยนหัวด้วยรับระดับลงบนใบมีด จากนั้นกดสันของแผ่นปรับด้วยด้านหลังของฐานเจ้าและขันตัวยึดกรูรองตัวที่อยู่บนแผ่นปรับ จากนั้นให้เลื่อนสันของแผ่นปรับระดับเข้าไปในร่องหุ่น จากนั้นให้ส่องครอบหุ่นลงไป ขันสลักเกลียวใส่ใบมีดโดยลับขันให้เข้าๆ กันด้วยประแจเปลี่ยนหัว ทำการตรวจสอบการข้างต้นสำหรับใบมีดอีกใบหนึ่ง

สำหรับเครื่องมือที่มีใบมีดขนาดเล็ก (ภาคที่ 4, ภาคที่ 7 และภาคที่ 8)

1. ถอดใบมีดเดิมออก หากเครื่องมือถูกใช้งานมาก่อน ให้ทำความสะอาดผิวหน้าหุ่นและฝ่าครอบหุ่นอย่างระมัดระวัง เพื่อถอดใบมีดออกจากหุ่น ให้คลายเกลียวสลักเกลียวติดตั้งสามตัวด้วยประแจเปลี่ยนหัวได้ ปลอกหุ่นจะหลุดออกจากพื้นที่ไม่มีด
2. เพื่อใส่ใบมีด ให้คลายแผ่นปรับระดับที่ติดกับแผ่นด้วยกรูหัวแบบและติดตั้งใบมีดกับขนาดเล็กลงบนฐานเจ้าที่อิฐคุมมีดอยู่ในระนาบเดียวกับสันข้าวต้านในของแผ่นเกล
3. ติดตั้งแผ่นปรับระดับ/แผ่นติดตั้งบนฐานเจ้าที่อิฐ กำหนดให้หุ่นติดตั้งบนฐานเจ้าที่อิฐ ตามแน่นไปมีดกับนนแน่นติดตั้งอยู่ในร่องใบมีดขนาดเล็ก จากนั้นกดที่สันของแผ่นปรับระดับให้ตัวยึดกรูรองตัวหัวห้องของฐานเจ้าบนขันกรูหัวแบบให้แน่น
4. สิ่งที่สำคัญคือใบมีดต้องวางในระนาบเกียวกับส่วนข้างต้านในของแผ่นเกล หุ่นก้าวนดตัวแทนในวีดกบวางอยู่ในร่องใบมีดและสันของแผ่นปรับระดับอยู่ในระนาบเดียวกันกับตัวหัวห้องของฐานเจ้า ตรวจสอบการจัดเรียงอย่างระมัดระวังเพื่อให้แน่ใจว่าการทำงานเป็นหนึ่งเดียว
5. เลื่อนสันของแผ่นปรับระดับเข้าไปในร่องของหุ่น
6. ติดตั้งฝ่าครอบหุ่นไว้บนแผ่นปรับระดับ/แผ่นติดตั้งและขันกรูหัว เลี่ยมสามตัวเพื่อให้มีช่องว่างระหว่างหุ่นและแผ่นติดตั้งเพื่อเลื่อนใบมีดเล็กเข้าไปในตำแหน่ง ใบมีดจะอยู่ในตำแหน่งตัวยึดหุ่นกำหนดตำแหน่งใบมีดกับหุ่นเพื่อให้แน่ใจว่าติดตั้ง
7. การปรับระยะตามยาวของใบมีดจำเป็นต้องวางตำแหน่งแบบแนวระเหวเพื่อให้ปลายใบมีดมีระยะห่างเท่ากันและพื้นจากตัวสื้อในด้านหนึ่งและจากฐานโลหะในอีกด้านหนึ่ง
8. ขันสลักเกลียวหัวหกเหลี่ยมให้แน่น (ด้วยประแจเปลี่ยนหัวที่มีให้) และหมุนหุ่นเพื่อตรวจสอบระยะห่างระหว่างปลายใบมีดและตัวเครื่องมือ

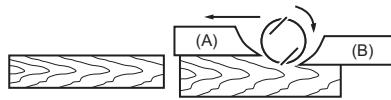
9. ตรวจสอบลักษณะหัวหกเหลี่ยมว่าขันแน่นเป็นครั้งสุดท้าย 10. ทำขั้นตอนที่ 1 -9 สำหรับใบมีดอื่นๆ

สำหรับการตัดไม้ดิบกที่ถูกต้อง

ผู้หานาที่คุณใช้จะออกมหาทราบและไม่เสมอ กัน จนกว่าใบมีดจะถูกติดอย่างถูกต้องและแน่นหนา ใบมีดต้องถูกยึดเพื่อให้คมมีดมีระนาบเท่ากัน โดยสมบูรณ์ ซึ่งเป็นการช่วยในการปักผู้หานาของฐานด้านท้าย ดูตัวอย่างด้านล่างสำหรับการติดตั้งที่ถูกต้องและไม่ถูกต้อง

- (A) ฐานด้านหน้า (ด้านที่ขับไม้ได้)
(B) ฐานด้านหลัง (ด้านที่ขับไม้ไม่ได้)

การติดตั้งที่ถูกต้อง



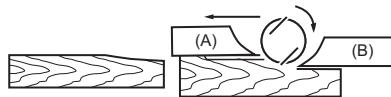
แม้ว่ามุممมองทางด้านนี้จะไม่สามารถแสดงให้เห็นได้คิตาม แต่ด้านปลายของใบมีดจะช่วย กับพื้นผิวข้างหลังของส่วนบนแบบ

พื้นผิวไม้เรียบ



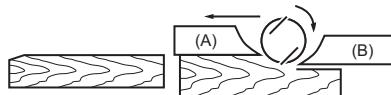
สาเหตุ: ใบมีดใบได้ใบหนึ่งหรือทั้งสองใบไม่ ขานกับฐานด้านหลัง

ร่องเล็กที่จุดเริ่มต้น



สาเหตุ: ใบมีดใบได้ใบหนึ่งหรือทั้งสองใบยื่น ออกมากไม่เท่ากับฐานด้านหลัง

ร่องเล็กที่ปลาย



สาเหตุ: ใบมีดใบได้ใบหนึ่งหรือทั้งสองใบยื่น ออกมากเกินกว่าฐานด้านหลัง

EN0004-1

ถุงดักฝุ่น (อุปกรณ์เสริม) (ภาพที่ 9)

สำหรับเครื่องมือที่ไม่มีฟิล์มท่อระบายน้ำ

ถอดฝาป้องกันเศษไม้และติดตั้งท่อระบายน้ำ (อุปกรณ์เสริม) ติดถุงดัก ฝุ่นบนท่อระบายน้ำ ท่อระบายน้ำลักษณะเรียวลง เมื่อติดถุงดักฝุ่น ให้ดัน ถุงขึ้นไปท่อระบายน้ำจนสุดให้แน่นเพื่อป้องกันไม่ให้หลุดออก สามารถห่วงการใช้งาน

สำหรับเครื่องมือที่มีฟิล์มท่อระบายน้ำ

ติดถุงดักฝุ่นบนท่อระบายน้ำ ท่อระบายน้ำลักษณะเรียวลง เมื่อติดถุงดัก ฝุ่น ให้ดันถุงขึ้นไปท่อระบายน้ำจนสุดให้แน่นเพื่อป้องกันไม่ให้หลุด ออกสามารถห่วงการใช้งาน

เมื่อถุงดักฝุ่นติดมีลักษณะร่องแล้ว ให้กดถุงดักฝุ่นออกจากเครื่องฟิล์ แล้วดึงสายรัดออก ทั้งข้างในถุงดึงผูบอกให้หมด เคาะเบาๆ เพื่อ ให้เศษขยะที่อาจติดค้างอยู่ในถุงหลุดออก บีบกันไม่ให้เกิดการ สะสมในครั้งต่อไป (ภาพที่ 10)

หมายเหตุ:

- หากคุณต้องเครื่องดูดฝุ่น Makita เข้ากับเครื่องมือนี้ จะสามารถ ทำงานที่มีประสิทธิภาพและสะอาดยิ่งกว่า

การต่อเครื่องดูดฝุ่น (ภาพที่ 11)

สำหรับเครื่องมือที่ไม่มีฟิล์มท่อระบายน้ำ

เมื่อคุณต้องการที่จะทำงานไม้ที่สะอาดเรียบร้อย ให้ต่อเครื่องดูด ฝุ่น Makita เข้ากับเครื่องมือของคุณ ก่อนทำการต่อที่ดูดฝุ่น ให้กด ฝาครอบเศษไม้ออกจากเครื่องมือ จากนั้นต่อท่อของเครื่องดูดฝุ่น เข้ากับท่อระบายน้ำ (อุปกรณ์เสริม) ตามที่แสดงในภาพ

สำหรับเครื่องมือที่มีฟิล์มท่อระบายน้ำ

เมื่อคุณต้องการที่จะทำงานไม้ที่สะอาดเรียบร้อย ให้ต่อเครื่องดูด ฝุ่น Makita เข้ากับเครื่องมือของคุณ จากนั้นต่อท่อของเครื่องดูดฝุ่น เข้ากับท่อระบายน้ำตามที่แสดงในภาพ

ข้องอ (อุปกรณ์เสริม) (ภาพที่ 12)

ใช้ข้องอเพื่อเปลี่ยนทางระบายน้ำ เศษไม้สำหรับการทำงานที่สะอาด เรียบร้อยมากขึ้น

สำหรับเครื่องมือที่ไม่มีฟิล์มท่อระบายน้ำ

ถอดฝาป้องกันเศษไม้และติดตั้งท่อระบายน้ำ (อุปกรณ์เสริม) ต่อข้องอ (อุปกรณ์เสริม) เข้ากับท่อระบายน้ำของเครื่องมือด้วยการเลื่อนใส่เข้า ไป เพื่อถอด ให้ดึงออก

สำหรับเครื่องมือที่มีหัวตัด

ต่อข้องอ (อุปกรณ์เสริม) เข้ากันท่อระบายนของเครื่องมือด้วยการเลื่อนใส่เข้าไป เพื่อทดสอบ ให้ดึงออก

การทำความสะอาดหัวตัด

ทำความสะอาดหัวตัดเป็นประจำ

ใช้อาภารอัดในการทำความสะอาดหัวตัดที่ยุคดัน

การใช้งาน

คำเตือน: เพื่อความเสี่ยงในการได้รับบาดเจ็บ อย่าใช้งานโดยที่หัวตัดหรือฝารอบเครื่องไม่ถูกในตำแหน่ง

จับเครื่องมือให้มั่นตัวยกหัวลงอยู่บนพูมหุนและยกหัวอยู่อุปกรณ์ที่คันสวิตซ์ในขณะที่ใช้งานเครื่องมือ

การทำงานใส (ภาพที่ 13)

ขั้นแรกให้วางฐานด้านหน้าของเครื่องมือหัวรับบทว่าหัวข้างหน้า โดยไม่ให้มีดังกล่าวสั่น ยกหัวลงกับมีดจะทำงานถึงความเร็วสูงสุด หากนั่นคืออยู่ เลื่อนเครื่องมือไปข้างหน้า ใช้แรงกดลงบนด้านหน้าของเครื่องมือเพื่อเริ่มการใส และดักที่ด้านหลังเพื่อจบการใส การใสจะทำได้ง่ายขึ้นหากคุณอยู่หัวข้างหน้าโดยใช้เครื่องมือดี เพื่อให้คุณสามารถทำการใสแบบลัดลงได้ ความเร็วและความลึกในการใสจะเป็นตัวกำหนดผลงาน กบไฟฟ้าช่วงให้เกิดการตัดให้ถูกต้องที่ความเร็วซึ่งจะมีส่วนลดให้เกิดเศษไม่ติด ขัด สำหรับการใสطبาน ความลึกของการใสสามารถเพิ่มขึ้นได้ ในขณะที่การใสจะลดความลึกของการใสและเดือนเครื่องมือให้ล้าง

การใสบันใบ (บันใบ)

เพื่อทำการใสให้เป็นขั้นตอนที่แสดงในภาพ ให้ใช้กรอบใบมีด (ตัวนำทาง) ซึ่งเป็นอุปกรณ์เสริม (ภาพที่ 14)

คาดเส้นที่จะใสลงบนหัวงาน ใส่กรอบใบมีดเข้าไปในรูที่อยู่ด้านหน้าของเครื่องมือ จัดคงในมีดให้อยู่ในสันที่จะใส (ภาพที่ 15)

ปรับกรอบใบมีดจนกว่าจะสัมผัสด้วยด้านหน้าของหัวงาน จากนั้นยืดให้แน่นตัวของหัวงาน (ภาพที่ 16)

เมื่อทำการใส ให้เลื่อนเครื่องมือที่มีกรอบใบมีดให้เป็นระนาบเดียว กับขอบของหัวงาน ไม่ชี้นันหัวการทำให้ใสได้ไม่เท่ากัน (ภาพที่ 17)

ความลึกสุดของบันใบเกือบ 9 มม.

คุณอาจต้องการเพิ่มความยาวของกรอบด้วยการต่อชิ้นไม้เพิ่ม มีรูอยู่บนกรอบนี้เพื่อให้สามารถติดต่อด้วยกระดาษทรายละเอียด 400 (อุปกรณ์เสริม) (ภาพที่ 18)

การใสขอบ

เพื่อทำการใสดังต่อไปนี้ ให้จัดร่องด้วย “V” บนฐานด้านหน้าให้ตรงกับขอบของหัวงานแล้วทำการใส (ภาพที่ 19 และภาพที่ 20)

การบำรุงรักษา

ข้อควรระวัง:

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ปิดสวิตซ์เครื่องมือและถอดปลั๊กออกจากอุปกรณ์ที่กำลังทำงาน
- อย่าใช้หัวมันเข้าเพลิง บนชิ้น ทินเนอร์ แอลกอฮอล์ หรือวัสดุประเภทเชื้อเพลิง เพราะอาจทำให้เครื่องมือมีสีเดดจาง ผิดรูป หรือแตกหักได้

การลับคมใบมีดกับ

สำหรับใบมีดที่หัวใหญ่

ลับใบมีดของคนให้คมอยู่เสมอเพื่อประสิทธิภาพการทำงานที่ดีที่สุด เท่าที่จะเป็นไปได้ ใช้ตัวจับสำหรับลับใบมีด (อุปกรณ์เสริม) เพื่อลับรอยกืนและลับคม (ภาพที่ 21)

ขั้นแรก ให้คลายเบนเกลี่ยงป้องกันหัวยีดและใส่ใบมีด (A) และ (B) เพื่อให้ใบมีดลับผัสดับข้าง (C) และ (D) จากนั้นเบนเกลี่ยงป้องกันให้แน่น (ภาพที่ 22)

ใช้หินลับใบมีดไว้ในน้ำ 2 หรือ 3 นาทีก่อนที่จะทำการลับ จับตัวจับสำหรับลับใบมีดเพื่อให้ใบมีดตั้งสองสามผัสดับหินลับมีดสำหรับการลับคมที่ส่วนปลายในมุมเดียว (ภาพที่ 23)

การเปลี่ยนแปลงคาร์บอน

ถอดแปลงคาร์บอนออกมาตรวจสอบเป็นประจำ เปลี่ยนแปลง คาร์บอนเมื่อสึกหรอจนถึงขีดจำกัด รักษาแปลงคาร์บอนให้สะอาด และอย่าให้แบ่งครึ่งบนหลุดเข้าไปในที่ดี ควรเปลี่ยนแปลงคาร์บอนทั้งสองฝั่งพร้อมกัน ใช้แปลงคาร์บอนที่กำหนดเท่านั้น (ภาพที่ 24)

ใช้ไขควงถอดฝาปิดที่หัวหรือหัวท่อระบายน (ภาพที่ 25 และ

ภาพที่ 26)

ใช้ไขควงเพื่อถอดฝาปิดที่ยึดแปลงออก นำแบ่งครึ่งบนที่สึกหรือออกมา ใส่แบ่งครึ่งบนใหม่เข้าไป และปิดฝาปิดที่ยึดแบ่งให้แน่น (ภาพที่ 27)

เพื่อความปลอดภัยและความน่าเชื่อถือของผลิตภัณฑ์ ควรให้ศูนย์บริการที่ผ่านการรับรองจาก Makita เป็นผู้ดำเนินการซ่อมแซม บำรุงรักษา และทำการปรับตั้งอื่นๆ นอกจากนี้ให้ข้อห้ามห้าม Makita เสมอ

อุปกรณ์เสริม

⚠ ข้อควรระวัง:

- ขอแนะนำให้ใช้เฉพาะอุปกรณ์เสริมหรืออุปกรณ์อื่นท่วงเหล่านี้กับเครื่องมือ Makita ที่ระบุในคู่มือ การใช้อุปกรณ์เสริมหรืออุปกรณ์ต่อพ่วงอื่นๆ อาจมีความเสี่ยงที่จะได้รับบาดเจ็บ ใช้อุปกรณ์เสริมหรืออุปกรณ์ต่อพ่วงตามวัตถุประสงค์ที่ระบุไว้เท่านั้น

หากคุณต้องการทราบรายละเอียดเพิ่มเติมอุปกรณ์เสริมเหล่านี้ โปรดสอบถามศูนย์บริการ Makita ใกล้บ้านคุณ

- ใบฟลิกบเปล็กความเร็วสูง
- ใบฟลิกบหั้งสเทนคาร์บอน (สำหรับอายุใบมีดที่ยาวนานกว่า)
- ใบมีดเล็ก
- ชุดตัวจับสำหรับลับใบฟลิก
- เกจใบมีด
- ชุดแผ่นดิตตัง
- กรอบใบมีด (ตัวนำ)
- ชุดเพิ่มตัวนำ
- หินลับมีด
- ท่อระบายน้ำ
- ชุดถุงท้าฟุน
- ข้องอ
- ประแจบีโอกซ์

หมายเหตุ:

- อุปกรณ์บางรายการอาจจำรวมอยู่ในชุดอุปกรณ์พื้นฐานของผลิตภัณฑ์ ซึ่งอาจแตกต่างกันไปในแต่ละประเทศ

Makita Corporation
3-11-8, Sumiyoshi-cho,
Anjo, Aichi 446-8502 Japan
www.makita.com

884915C374

TRD